

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Sábado 3 de octubre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.214

Los centristas, satisfechos por las mejoras que han introducido y las explicaciones de Merino

El CDS dispuesto a abstenerse para que el PP pueda gestionar los presupuestos

El grupo del CDS, con la abstención, permitirá que el equipo de gobierno municipal, del PP, saque adelante los presupuestos municipales de 1992, en el pleno que se celebrará el próximo jueves. Los centristas están satisfechos con las mejoras introducidas.

Los concejales del CDS se reunieron ayer con el Grupo Popular y el consejero de Fomento, Jesús Merino, secretario regional del PP, para asegurarse de las inversiones que va a realizar la Junta de Castilla y León en Segovia.

Tras las explicaciones y compromisos del consejero, el CDS entiende, según su portavoz, Antonio Cámara, que se han mejorado los presupuestos en beneficio de Segovia, en temas como la cesión al Ayuntamiento de Nueva Segovia.

Según Cámara, el CDS ha



Los concejales del CDS se reunieron ayer con Merino y el equipo de gobierno municipal.

PEÑALOSA

entrado a salvar la situación de bloqueo, pero no a pactar con

el PP, por lo que su postura será la abstención, con la que

se conforma el alcalde.

(Pág. 3)

Trabajo tramita sanciones por un importe de 91 millones

La Inspección de Trabajo ha propuesto en los ocho primeros meses de este año 686 sanciones a diferentes empresas segovianas por un importe de 91 millones de pesetas.

Se trata de un número de multas muy similar al registrado en el mismo periodo de tiempo de 1991, 673, "teniendo en cuenta, señaló el director provincial de Trabajo, Luis Herranz Paz, que el número de empresas se mantiene estable, en torno a las 3.000".

Un 33% de las empresarios a las que la Inspección ha propuesto sancionar, han recurrido ya ante el director provincial.

Las 686 multas tramitadas, en lo que va de año, se distribuyen de la siguiente manera: 192 se refieren a los actos de liquidación de cuotas de Seguridad Social, 277 a actos de infracción relativos también a ese mismo organismo, y el resto, 217, tienen que ver con la Ley 8/1988 sobre infracciones de orden social.

(Pág. 3)

España tiene una tasa muy alta de enfermos de SIDA

España es uno de los países europeos con mayor tasa de infectados por SIDA por cada 100.000 habitantes, según el doctor Javier Garau, uno de los organizadores del Curso sobre Antibioticoterapia y Enfermedades Infecciosas que ha comenzado hoy en el Parador de Turismo de la capital.

En algunos barrios de Barcelona hay 150 enfermos de SIDA por 100.000 habitantes, aunque en otras zonas la cifra se reduce a 60. El doctor Garau cree que, a corto plazo, se podrá controlar bastante bien a las personas infectadas, aunque aún se tardará en descubrir un virucida.

(Pág. 5)



M. GALINDO

El doctor Javier Garau.

Ballesterro: "No hay anomalías en la Fábrica de Maderas de Valsain"

La Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), a través de su representante en nuestra ciudad, Angel Ballesterro, ha negado que existan irregularidades en la contratación de personal en la Fábrica de Maderas de Valsain, en contestación a las acusaciones vertidas por el sindicato CC.OO.

La organización sindical asegura que la dirección de la fábrica, que pertenece a ICO-

NA y depende del MAPA ha incluido en plantilla a trabajadores designados "a dedo", sin informar al comité de empresa. Además afirman que en la fábrica trabajan personas pertenecientes a otras empresas y que se han despedido a obreros eventuales, con seis años de servicio.

Angel Ballesterro ha manifestado que no existen anomalías de ningún tipo.

(Pág. 6)

AL DIA

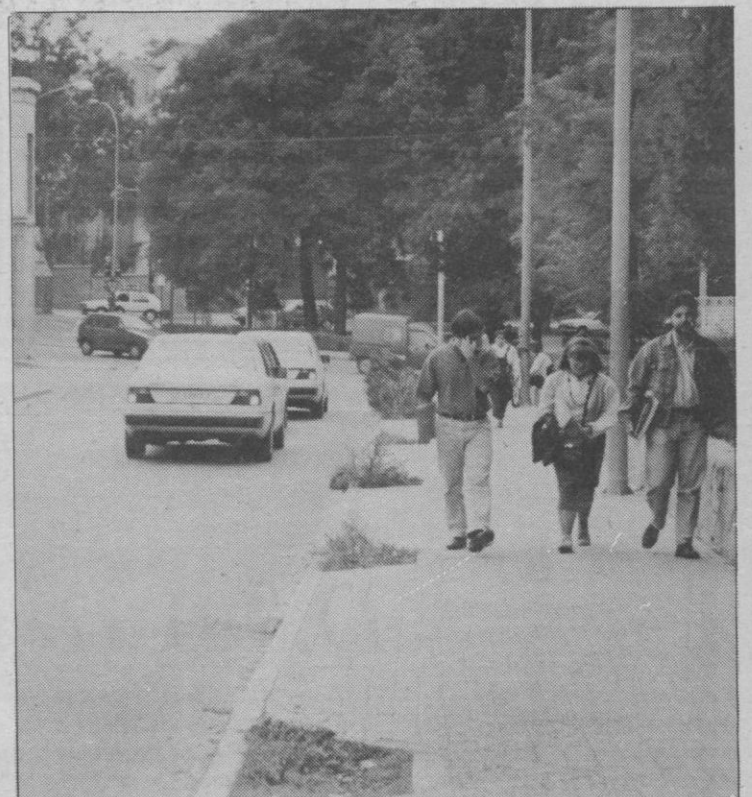
5 Se anuncia una masiva vacunación contra la gripe.

8 Constituida la Plataforma Regional por la Libertad Sindical.

12 El Gobierno aprueba la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

14 La ONU confisca los bienes de Irak en el extranjero.

ULTIMA HORA:
Nuevas detenciones en la cúpula de ETA.



La calle de Los Bomberos, un difícil acceso al barrio

M. GALINDO

La Albuera pide que se cumplan las promesas municipales

La Asociación de Vecinos del barrio de La Albuera pide a las autoridades municipales que hagan efectivas algunas de las promesas realizadas por el actual equipo de gobierno durante su mandato.

El barrio, uno de los más populosos de la ciudad cuenta con graves y evidentes problemas de infraestructura, como el deficiente alumbrado y estado de sus

calles y los accesos desde otros puntos de la ciudad, aunque el asunto que más preocupa a los vecinos de La Albuera es la proximidad del arsenal militar conocido como "Los Polvorines", que se encuentra situado a escasos metros de un centro escolar y que supone un evidente peligro para los vecinos de las zonas adyacentes.

(Pág. 4)

Europa, mayor avance social

JAVIER FERNANDEZ,
Secretario regional de CC.OO.

El sí crítico a los acuerdos de Maastricht preconizado por la Confederación Europea de Sindicatos se ha traducido en el referéndum francés en un sí mayoritario, aun cuando con escasa diferencia sobre un no muy heterogéneo en su origen, composición e incluso en el objetivo que cada fracción ha manifestado perseguir con su propuesta negativa.

El sí matizado sindicalmente significa que los acuerdos de Maastricht establecen un avance en materias muy importantes para los trabajadores europeos, en la dirección de una mayor

cohesión, con mayores ventajas para los países más pobres de la Comunidad y para sus ciudadanos. Los fondos de cohesión tan importantes para España, la participación de representantes sindicales cerca de la Comisión Europea, la incorporación de los acuerdos patronal-sindicatos, el avance hacia un mayor papel con derecho de veto parcial del Parlamento Europeo, y en general todas aquellas cuestiones que han venido siendo analizadas y valoradas por la CES y por CCOO y UGT.

Todo ello claramente insuficiente y descompensado, mucho más acabado el proyecto de unión económica y monetaria

que la cohesión social y el avance homogéneo de los derechos de los trabajadores.

Las insuficiencias planteadas por los sindicatos obedecen a la necesidad de establecer la convergencia sobre la economía real de los países, especialmente en el nuestro, establecimiento de políticas industriales activas, situar en el centro de los objetivos la defensa del empleo, avanzar en la Carta Social Europea y en los derechos de los trabajadores, desarrollar una política monetaria real que evite situaciones como la producida en el SME, todo ello bajo la premisa de la cohesión interna y la solidaridad de los países ricos hacia los pobres, para conseguir una convergencia real y necesaria.

No parece que lo más aconsejable sea establecer la renegociación de los acuerdos. Esta, en todo caso, se establecería a la baja, desde las posiciones mantenidas por países como Gran Bretaña y Dinamarca, y la conflictiva y en cierta medida imprevisible situación de Alemania en el futuro inmediato.

También una interpretación de la mayoría del no exigiría menor construcción europea y menor cohesión interna. En definitiva todo ello conllevaría a un retroceso sobre lo ya avanzado, donde lo primero en caer serían los escasos avances sociales y democráticos, y no las medidas favorecedoras del capital y del libre cambio, ya que el objetivo no oculto de algunos países y de numerosas fuerzas defensoras del no, consiste en dejar a la Comunidad ligeramente ampliada en una zona de libre cambio comercial y financiero sin ninguna otra medida correctora, y sin capacidad política de control y de incidencia.

A otro perro con esas pulgas

PEDRO CONDE SOLADANA

Como al perro flaco, los males a puñados se lanzan contra esta tierra a la que ni su grandeza histórica ni su dignidad pasada la salvan del aguijón de los multinacionales intereses. Las malas pulgas de un feroz e irracional desarrollismo van a levantar ronchas incurables, si es que los castellano-leoneses no se defienden sobre su piel milenaria y decrepita. Y de ser una reserva de arte e historia universal, Castilla y León puede pasar, a poco más que nos descuidemos, a un estercolero de excrementos foráneos que harán de nuestros blasones y escudos las tapias de un inmenso muladar.

A eso nos quieren reducir las grandes empresas mundiales dedicadas a "reciclar" lo que defecan los ricos de otros países más avanzados. Y perdonen el verbo tan crudo y preciso, pero tan gráfico que no tiene sustitución a pesar de su abundante poliseimia. Ningún otro define mejor lo que se pretende con nosotros, los castellano-leoneses. ¿No dijimos siempre en esta tierra que al pan pan y al vino vino? Pues ¿cómo llamar, con qué verbo denominar lo que se quiere dejar sobre la superficie de estos páramos y tesos?

Cuando al alma de uno le destila el pus del dolor y la amargura, no le pidan exquisiteces, porque la verdadera exquisitez es una cuestión de sinceridad y nunca de hipocresía, aunque sean muy bellas las formas. Ya ven si ellos son finos cuando dicen que van a implantar en estas tierras industriales de transformación de residuos tóxicos. En vez de decirnos que van a envenenar nuestra atmósfera quemando la basura que les sobra a otros.

RICOS Y POBRES

Esos mismos cerebros planificadores, junto con los lacayos

conniventes, podrían haber pensado a la vez en implantar aquí empresas de tecnología anticontaminante para aplicar en primer lugar aquí y ahora. Eso lo podríamos negociar, pero lo otro no. El momio, el beneficio y el solomillo para los ricos del norte industrial; el hueso descarnado para los decadentes y andrajosos campesinos de Castilla y León.

Greenpeace, esa organización ecologista mundial, ha denunciado que las grandes empresas de residuos tóxicos quieren domiciliarse en nuestra tierra para instalar plantas incineradoras. Y como a los castellano-leoneses de hoy nos han visto cara de pardillos, palurdos, paletos y paralelepípedos, qué mejor lugar para poner un retrete mundial en narices tan poco exigentes y aldeanas.

Yan acostumbrados nos han visto a vivir con la cuadra al lado de la chimenea que creen que nos da lo mismo oler una moñiga que una tonelada de ácido sulfúrico. Con la diferencia de que la moñiga era del buey con que arábamos nuestra tierra y la tonelada de ácido sulfúrico es la basura de una fábrica de un país industrial que no es el nuestro.

Es decir que, según la noticia, los países del norte de Europa, tan civilizados ellos, nos mandan las heces y se quedan con la vaca. Extraña manera de ser todos comunitarios. Más parece que algunos europeos, los castellano-leoneses en este caso, hemos de comulgar con ruedas de molino para ser europeos.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



LA SEÑORA

D.^a Ignacia García Alvaro

Ha fallecido en Segovia

A los 88 años de edad

*Después de recibir los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus hijos, M.^a Antonia, Vicenta, Teófila, Narciso y Francisca Casado García; hijos políticos, Florentino Rubio y Martina Martín; hermanos políticos, Paulino Roldán, María Casado y Juana Casado; nieto, bisnietos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que tendrá lugar el día 5, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, despidiéndose el duelo acto seguido. El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda, Segovia.

La misa de privilegio se oficiará en dicha iglesia, el día 6, a las 10 de la mañana.

CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa

SEGUNDO ANIVERSARIO

LA SEÑORA

D.^a Aurita Robledano de la Cita

(Vda. de GREGORIO REDONDO — Cofrade de Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla)

Falleció en Segovia el día 5 de octubre de 1990

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 5, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada hija, María Isabel Redondo Robledano; hijo político, Inocencio Muñoz de Pablos (industriales); nietos, Gregorio-José, Alfredo, María Isabel y Gonzalo Muñoz Redondo; hermana, María Robledano de la Cita; hermanos políticos, Jacinta de Torres, Paquita y Félix Redondo del Barrio, Pedro Riber e Isabel Zúñiga; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Mejora de puentes y accesos, entre las obras previstas por la Consejería de Fomento

El PP gestionará los presupuestos gracias a la abstención del CDS

El PP, que sostiene el gobierno municipal, podrá sacar adelante los presupuestos del Ayuntamiento de 1992, aunque a menos de tres meses para que acabe el año, gracias a la abstención de los tres concejales del CDS, quienes consideran que han mejorado el proyecto.

AURELIO MARTIN

Los concejales del CDS conocieron ayer directamente del consejero de Fomento, Jesús Merino, las inversiones que tiene prevista la Junta de Castilla y León en Segovia, tanto para lo que queda de año, como para 1993.

A juicio del portavoz centrista, Antonio Cámara, a falta de documentos, se trataba de escuchar al consejero los compromisos de su departamento de los que habló el alcalde en el pleno de los presupuestos, celebrado en septiembre, "y que nadie conocía". Además, el lunes, la Consejería de Fomento, remitirá por escrito sus propuestas.

Tras la visita de Jesús Merino, los concejales del CDS, con una abstención, permitirán que el PP gestione los presupuestos, que serán llevados a pleno el próximo jueves.

Para Cámara, el CDS, grupo que está satisfecho con el desbloqueo del suelo en Nueva Segovia, se ha demostrado que sus propuestas eran viables. "Nosotros —añadió— hemos entrado a salvar una situación de bloqueo, no a pactar con nadie. Se han introducido mejoras importantes para Segovia, pero los presupuestos son del PP".



Merino, en camisa, saluda a Cámara, del CDS, en presencia del alcalde, al fondo.

PEÑALOSA

Entre otras obras, dentro de 1992, la Consejería de Fomento mejorará los puentes de la Fuencisla, Valdevilla, el del Ciguñuela y construirá uno nuevo sobre la vía del ferrocarril en La Fuentecilla. Además, mejorará los accesos a la calle San Gabriel desde Padre Claret y las rotondas de Nueva Segovia a la carretera de La Granja y de Sancti Spíritus. Todo por unos 197 millones. Además, hay compromiso de comenzar, el año próximo, con el proyecto de mejora y desdoblamiento del tramo entre El Espolón y Nueva

Segovia, para concluirle en 1994. Según el alcalde, Ramón Escobar, las inversiones de Fomento en 1993 pueden acercarse a 600 millones de pesetas, además de la construcción de viviendas sociales.

INVERSIONES

Con el documento de cesión de Nueva Segovia al Ayuntamiento, que llegará en el plazo de un mes, el municipio podrá obtener unos 100 millones de ingresos por venta de terrenos a cooperativas, que invertirá en arreglos en el mismo barrio.

Además, en el presupuesto se consignarán como ingresos otros 110 millones pendientes de recaudar por el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI). Disminuyen los gastos en cerca de 25 millones al reducirse la oferta de puestos de trabajo. En gastos, se amplía la partida para la Casa de la Moneda y arreglo de calles y se incluyen la eliminación de vertederos y de barreras arquitectónicas, explanación de terrenos en la vía Roma y acondicionamiento del patio del Seminario, ambos para aparcamientos.

Cámara: "La situación no se puede prolongar"

A.M.

El portavoz del CDS, Antonio Cámara, ha señalado a este periódico que "la actual situación en el Ayuntamiento no se puede prolongar". Cámara ha denunciado que, mientras ellos negociaban con el equipo de gobierno, éste daba pasos para incumplir los acuerdos, como anunciar la ampliación del actual cementerio, cuando había compromiso de construir el nuevo, para lo que se deberían de haber iniciado los trámites de expropiación de los terrenos.

Además, según Cámara, "hay disfunciones dentro de los miembros del equipo de Gobierno y no hay fiabilidad a la hora de negociar". El portavoz del CDS ha puesto como ejemplo, el acuerdo adoptado por unanimidad en la Comisión de Urbanismo, donde, representando al PP, estaban los concejales Alfonso Estirado y Maximiliano Fernández.

En el dictamen se acordaba llevar a plano suscribir un convenio para desarrollo anticipado de la zona donde va a ir ubicado el hipermercado, próximo a Klein, promovido por la empresa Legaor.

Sin embargo, en la Junta de Portavoces, el alcalde, Ramón Escobar y el portavoz del Grupo Popular, José Ignacio García, decidieron retirar el tema del orden del día del pleno, argumentando que el desarrollo de esta zona está pendiente del trazado de la futura circunvalación. Escobar hablará con Legaor para ver la urgencia.

El alcalde se reunió con el presidente de los industriales hosteleros

A.S.

Las manifestaciones realizadas hace varios días por la Asociación de Industriales Hosteleros de Segovia en relación al problema de la ordenación del tráfico motivaron ayer la reunión entre el alcalde Ramón Escobar y el presidente de la AIHS, José Luis Lodeiro; con el fin de conocer la problemática del sector y ver en qué medida se pueden ver afectados por las medidas de tráfico recientemente adoptadas. Tras conocer estas primeras impresiones del representante de los hosteleros segovianos, el alcalde ha decidido convocarles para tener una reunión con la Junta de Portavoces el próximo viernes día 9. Los profesionales de la hostelería culpaban en buena medida al Ayuntamiento de la crisis que vive el sector.

Trabajo ha propuesto este año sanciones a empresas por importe de 91 millones

JESUS MARTINEZ CALLE

La Inspección de Trabajo ha propuesto 686 sanciones a diferentes empresas segovianas en los ocho primeros meses del año por un importe de 91 millones de pesetas. Un 33% de los expedientes fueron recurridos por los interesados ante el director provincial.

192 de las sanciones, por un total de 53 millones, están relacionadas con actos de liquidación de cuotas de la Seguridad Social; 277, por 17,5 millones, se refieren a actos de infracción en materia de Seguridad Social; y el resto, 217, por 20,7 millones, están en conexión con las disposiciones incluidas en la Ley 8/1988 sobre infracciones de orden social.

En comparación con el mismo periodo de tiempo del año anterior, en el que se tramitaron 673, no se ha producido un incremen-

to demasiado significativo: +13, teniendo en cuenta que el número de empresas en Segovia se mantiene estable: alrededor de 3.000.

Sí se ha registrado un incremento en las infracciones relacionadas con la Seguridad Social. En los ocho primeros meses de 1991 se propusieron 182 sanciones en relación a las cuotas y 231 por infracciones, frente a las 192 y 277 de 1992. "Este aumento lo achaco a que se han hecho bastantes subvenciones de contratación, pero no siempre como era de esperar", manifestó el director provincial de Trabajo, Luis Herranz Paz.

En cuanto a las sanciones relativas a la Ley 8/1988, en 1991 se tramitaron 260, es decir, 43 más que en lo que va de este año. "La explicación —dijo Herranz— puede estar en que el empresario va conociendo cada



PEÑALOSA

A pesar de la crisis, el número de empresas se mantiene estable.

vez mejor las normas".

Una vez que la Inspección de Trabajo ha realizado la propuesta de sanción, el empresario multado cuenta con un periodo de 15 días para presentar un pliego de

descargo ante el director provincial, quien debe resolver en consecuencia. Ante la decisión de Luis Herranz cabría interponer recurso de alzada; y, en último caso, se recurriría a la Justicia.



El barrio sufre una cada vez mayor congestión de vehículos en las entradas al barrio.



Los locales de la asociación se encuentran en una delicada situación.

Los accesos, el alumbrado, la cercanía de los polvorines y la pavimentación, principales problemas

La Albuera pide al Ayuntamiento “que haga realidad sus promesas”

“Seguimos teniendo esperanza, pero para seguir confiando en promesas, hay que hacer alguna realidad”. Con estas palabras, Pedro Herranz Hijosa, presidente de la Asociación de Vecinos de La Albuera, señala la voluntad de este joven núcleo de la ciudad de continuar reivindicando las carencias más importantes que el barrio tiene en estos momentos. Los difíciles accesos al barrio, la

deficiente iluminación de algunas de sus calles, e incluso peligros evidentes como la proximidad de los polvorines, hacen que la actual directiva de la asociación, que lleva dos años trabajando por el barrio no ceje en su empeño de exigir a las autoridades municipales que ponga soluciones inmediatas para una de las zonas con mayor población de la ciudad.

A pesar de que La Albuera cuenta con una población de algo más de ocho mil habitantes, tan solo 580 vecinos colaboran de forma más o menos activa en la asociación, circunstancia que no impide el desarrollo de las actividades de la misma. “En el barrio, nadie se niega a participar —dice el presidente de la Asociación de Vecinos— y cuando surgen problemas como en el caso de los garajes de los bloques de Zafer, los vecinos se unen; pero es difícil superar la apatía que todos tenemos, circunstancia que se ve en cualquier organización política, sindical o de otra índole”.

Para la asociación, uno de los problemas más importantes del barrio en la actualidad radica en

los accesos al barrio, que han sufrido constantes modificaciones por la nueva ordenación urbana. Los propios vecinos entregaron el pasado año un proyecto al Ayuntamiento sobre la regulación de accesos por las calles de Los Bomberos, El Prado y Pascual Marín, sin que hasta el momento el Ayuntamiento haya dado una respuesta efectiva a este problema. “El concejal de Urbanismo —señaló Herranz— nos prometió un borrador del estudio del plan de movilidad sobre este tema, sin que hasta el momento nos haya llegado; y mientras tanto tenemos que soportar los problemas que tenemos en la entrada de la calle Padre Claret, en el Prado o el Angel del Alcázar”. La correcta señalización y la limitación de velo-

cidad a 20 km/h son otras de las demandas ciudadanas en este aspecto.

MIEDO A LOS POLVORINES

Aunque el barrio cuenta con carencias en alumbrado, pavimentación y ordenación de calles y una enorme confusión urbanística, uno de los asuntos que más preocupa a los vecinos es la proximidad de los polvorines, edificio destinado a almacenar el arsenal y munición del Ejército, que se encuentra situado a pocos metros de un colegio y de las pistas polideportivas. “Vivimos con el miedo metido en las venas por este hecho —dijo Pedro Herranz— y en nuestro ánimo está solicitar al Ejército que retire lo mucho o poco que allí tenga almacenado”.

La denuncia de todos estos problemas ha hecho que se mantenga un estrecho contacto con la administración municipal, que en opinión del presidente de esta asociación, “sólo vive de promesas”. “En el tiempo que llevamos hablando con ellos —dice— nunca se han negado a nada, y aguantas uno, dos o tres meses esperando que se cumplan sus promesas, pero creemos que no se hacen auténticos esfuerzos para llevarlas a cabo. El Ayuntamiento debe saber que con promesas no se arreglan las calles ni se mejoran los accesos, y aún estamos esperando que el alcalde cumpla su promesa de visitar oficialmente el barrio, para que conozca “in situ” los problemas que sabe de oídas”.

La lluvia inunda los locales de la asociación

El antiguo Cuartelillo de la Policía Local, en el Mercado Municipal, es hoy la sede de la Asociación de Vecinos de La Albuera, que comparte sus locales con el CEAS-Norte y la asociación de mujeres “Alcázar”. La peculiar situación del mismo, cuya puerta de acceso tiene una pequeña rampa, hace que, en los días de lluvia, el agua inunde las dependencias del mismo, convirtiéndolo en “un auténtico barrizal”, según Pedro Herranz. “Hemos solicitado al Ayuntamiento la rectificación de los locales que tenemos, —añadió— pero ha sido otra de las promesas incumplidas del municipio, porque se nos ha contestado dene-gándonos la transferencia de los locales”.

La pésima ventilación y la deficiente iluminación del mismo no impide que en ellos se desarrollen talleres de pintura en tela, estafío y escayola, grupos de danzas y gimnasia de mantenimiento, así como otras actividades culturales.

CURSOS PARA TODA UNA VIDA 92-93

—OPOSICIONES:

- * Estado, S. Social
- * Justicia
- * Correos
- * Policía

—CONTABILIDAD:

- * Caja Ahorros

—IDIOMAS:

- * Inglés. Francés. Alemán

—RECUPERACIONES:

- * EGB, BUP, COU
- * Primeros carrera

SOCIO



—Con nombre propio—

—INFORMATICA:

- * Ofimática
- * Gestión

INFORMACION
Y MATRICULA EN:

Academia STUDIO-21

C/ Gascos, 9 — Teléfono 43 40 10



¡Marchando... Juntos!



Día: 4 OCTUBRE 1992
Salida: 9 horas
Plaza Mayor
SEGOVIA



CAJA DE AHORROS A VÍDEO DE SEGOVIA
La Caja de su Tierra



XI

MARCHA POPULAR A.P.A.D.E.F.I.M.

INSCRIPCIONES:

Oficinas de A.P.A.D.E.F.I.M.
(Avda. Obispo Quesada, 4)
SEGOVIA



Nos ayudáis a caminar



El año pasado se declararon en esta provincia 5.710 casos de la enfermedad por cada 100.000 habitantes

El 80% de la población de riesgo gripal de Segovia se pondrá la vacuna este invierno

La sección de Epidemiología del Servicio Territorial de la Junta de Castilla y León espera aplicar, esta campaña, la vacuna antigripal al 80% de la población de riesgo existente en la provincia. El año pasado se declararon en Segovia 8.734 casos de la enfermedad, lo que representa una proporción de 5.710 enfermos por cada 100.000 habitantes, porcentaje muy lejano al nacional.

JESUS MARTINEZ CALLE

Bienestar Social considera el periodo comprendido entre el 15 de octubre y el 15 de noviembre como el más adecuado para aplicar la llamada vacuna antigripal. De esta forma, se garantiza, según el responsable de Epidemiología de la Junta, José Ángel Gómez de Caso, la efectividad de la misma ante la posible llegada de nuevos virus en el mes de marzo.

En la última campaña, se vacunaron en Segovia 23.184 personas, es decir, un 17,5% de la población total; mientras que en la Comunidad Castellano-Leonesa 391.774 apostaron por este sistema de prevención, lo que representa un 18,9%.

El año pasado se vacunaron más las personas mayores de la provincia, siendo menos proclives a la misma la gente de la capital, donde luego se ha registrado una mayor incidencia de la enfermedad.

Bienestar Social espera, esta campaña, aplicar la vacuna por lo menos al 80% de la población que tiene muchas posibilidades de contraer la enfermedad, para

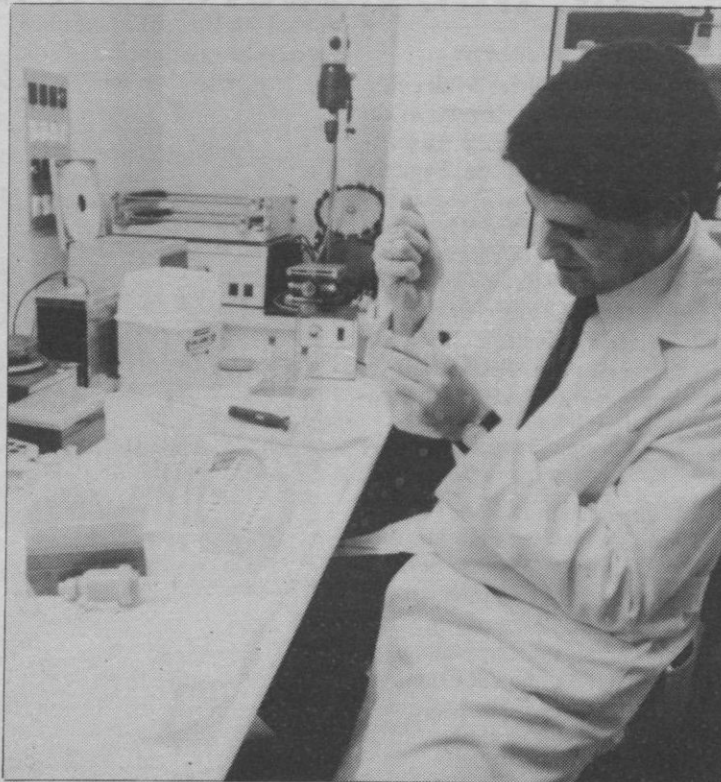
lo que contará con la colaboración del Insalud. El organismo nacional sanitario proporcionará las vacunas necesarias a los dispensarios y centros de salud.

NO HAY OTRA GRIPE

El responsable de Epidemiología rechazó los bulos que circulan por la calle, en torno a que la aplicación de la vacuna provoca otra gripe, con la que "te pones peor" y que, por lo tanto, esta medida de prevención "no sirve para nada". "No es cierto —afirmó Gómez de Caso—, pues hay muchas enfermedades respiratorias que la gente confunde con la gripe; y aunque la vacuna disminuye los catarros o infecciones respiratorias leves, eso no quita para que se puedan padecer, a pesar de estar vacunados".

MEJOR LA VACUNA

Para el médico de la Junta, son mucho menores los problemas que produce la vacuna que el padecimiento de la enfermedad. "Hay ocasiones —dijo— que puede provocar algún dolor o enrojecimiento durante dos días, y



La investigación logra vacunas tan efectivas como la antigripal.

quizás poca fiebre o malestar general, pero que desaparecerán enseguida".

En la pasada campaña se declararon en esta provincia 5.710 casos de gripe por cada 100.000 habitantes. Porcentaje que sitúa a Segovia en el penúltimo lugar de la Comunidad en cuanto a la

incidencia de la enfermedad (sólo en Soria tuvo una menor repercusión) y muy lejos de la tasa que se maneja para el contexto nacional, que es de 8.748 casos por cada 100.000 habitantes, es decir, casi la mitad más que los supuestos declarados en nuestra provincia.

"No tiene tratamiento, sólo se puede prevenir"

J.M.

La gripe, como tal, no tiene ningún tratamiento y lo único que se puede hacer es la prevención, señaló Gómez de Caso.

Es la única infección capaz de dar la vuelta al mundo en el mismo año, lo que demuestra la fácil transmisibilidad de la enfermedad, y, dado que son muchos virus los que pueden provocar la misma, es conveniente la vacunación.

Además, la gripe es un gran problema de salud pública, porque afecta a un gran número de personas, produciendo, con ello, un coste socio-económico muy elevado. Se trata de una caso frecuente de absentismo laboral y escolar, y de un masivo consumo de fármacos.

"En personas con problemas crónicos de salud puede dar complicaciones importantes, llegando a ser causa de muerte en ancianos con patologías graves", aseguró el responsable de Epidemiología de la Junta.

De ahí que la vacuna deba ser administrada a las personas con 65 o más años, las de menor edad que padezcan enfermedades crónicas (pulmonares, cardíacas, renales, hepáticas, metabólicas) o aquellas que puedan contagiar la misma (personal sanitario y cuidadores de personas que sufran esos problemas).

El CDS exige la retirada de los decretos sobre el medicamento

A.S.

El Centro Democrático y Social (CDS) exigirá al Gobierno en el Congreso de los Diputados la retirada de los decretos de Financiación Selectiva y Uso Racional de medicamentos, aprobados recientemente por el Consejo Interterritorial de Salud. La decisión del partido centrista estriba en que, a su juicio, las medidas incluidas en los mismos son poco acertadas "y en algún caso inútiles y hasta perjudiciales"; por estar inspirados en motivos estrictamente económicos y no científicos o médicos.

Para el CDS estos decretos "coartan el derecho de libre prescripción del médico y provocarán inseguridad en los laboratorios farmacéuticos y en sus proyectos de investigación", al permitir retirar cualquier medicamento incluido en el petitorio de la Seguridad Social "en base a consideraciones presupuestarias y no terapéuticas".

El partido centrista, ante un asunto tan importante para la salud de los españoles como es la regulación de la asistencia farmacéutica pondrá en marcha cuantas acciones contribuyan a la mejor atención de la población, comenzando las mismas por exigir la retirada de ambos decretos.

España es uno de los países de Europa con más tasa de infectados por SIDA por cada 100.000 habitantes

AURELIO MARTIN

España es uno de los países europeos con más tasa de infectados por el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) por cada 100.000 habitantes, según señaló a este periódico el doctor Javier Garau, del departamento de Medicina del Hospital de Tarrasa.

Garau es uno de los organizadores del V Curso sobre Avances en Antibioticoterapia y Enfermedades Infecciosas, que se ha inaugurado esta mañana en el Parador de Turismo de Segovia, con la asistencia de más de 80 profesiones dedicados a enfermedades infecciosas y microbiología de hospitales públicos españoles.

La tasa de infectados aumenta en España en determinadas áreas y grupos de riesgo, donde se sitúa en cabeza de los países europeos. Por ejemplo, hay determinados barrios de Barcelona donde la tasa de enfermos de SIDA sobrepasa los 150 por cada 100.000 habitantes, aunque en otras zonas se reduce a 60.

Una de las razones más importantes del aumento del número de niños españoles con anticuerpos, a juicio de Garau, es que hay un grupo de población muy alto de madres que han abusado de la droga parenteral. Mientras que en países como Es-

paña, Italia y el sur de Francia, el llamado *Mediterráneo europeo*, la transmisión es por jeringuilla y drogadicción, en los países nórdicos es fundamentalmente por vía sexual, principalmente homosexual.

CONTROL

Teniendo en cuenta que el virus del SIDA es único y que ataca al sistema de defensa del organismo, lo que hace muy difícil acabar con él sin dañar al propio sistema inmunitario, el doctor Javier Garau opina que no parece que esté muy cerca algún medicamento virucida, aunque sí está próximo un agente tipo vacuna que modificará de una forma sustantiva la enfermedad.

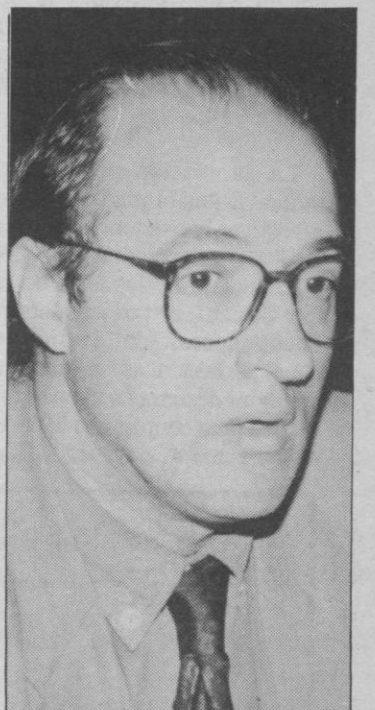
"Pronto —dijo Garau— podremos ver la enfermedad [el SIDA] como el cáncer de mama. Es muy frecuente que una mujer viva 17 años con éste. Hoy en día, aparte de curar ciertos cánceres, conseguimos supervivencias enormemente prolongadas y la persona tiene una vida normal, pagando un precio muy pequeño, como una revisión cada tres o cuatro meses. Eso sí que está bastante al alcance y, en el fondo, es real. Dentro de un tiempo corto, a las personas infectadas [por el virus del SIDA], aunque esté avanzada la infección, se las va a controlar bien".

De "lamentable e irracional" calificó Javier Garau el rechazo en los colegios a niños con anticuerpos, lo que atribuyó a un problema de educación de la población. Garau dijo que él se dedica a enfermedades infecciosas, "toco todos los días a decenas de pacientes y no tengo problema en hacerlo y no es que esté loco porque no me quiero contagiar ni en broma. Cuando la autoridad sanitaria dice y recomienda que no hay peligro, no lo hay, seguro que no lo hay".

HOSPITALES

Por otra parte, en el curso que se desarrolla en el Parador se analiza la resistencia de las bacterias a los antibióticos y la infección en los hospitales. Sobre este aspecto, Garau aseguró que los centros sanitarios españoles, en lo que respecta a microbiología clínica y enfermedades infecciosas, "no tienen nada que envidiar a los europeos".

"Estamos muy bien —aseguró— en cuanto a tratamiento, conocimiento y nivel científico de lo que es la enfermedad infecciosa, particularmente la infección hospitalaria". Cuando España es uno de los países que más trasplantes de órganos realiza, la tasa de infecciones no es superior al estándar europeo y eso, según Garau, se ha conseguido



M. GALINDO

El doctor Javier Garau.

en los últimos diez años.

Los criterios para la aplicación de un nuevo medicamento, cuya dosis inyectable cuesta 400.000 pesetas, pero que salva la vida de los enfermos infectados con determinadas bacterias con cuadro de shock, es otro de los asuntos abordados en este encuentro médico que se clausurará mañana domingo.

CABEZUELA

El Ayuntamiento seguirá siendo deficitario en el servicio de agua

F. DESCALZO

El municipio va a seguir prestando un servicio deficitario de abastecimiento de agua a los vecinos, a pesar de que la tasa municipal se incrementará en cinco pesetas el metro cúbico de agua a partir del próximo año.

El consumo de agua pasará a costar desde enero de 1993, 35 pesetas el metro cúbico. Hace unos siete años que esta tasa permanece invariable.

Según un pequeño análisis realizado en las oficinas del Ayuntamiento en base a datos del pasado año, el coste mínimo de suministro supone casi tres millones de pesetas. La recaudación en ese mismo periodo fue de 1.852.074 pesetas. En el estudio no se tuvieron en cuenta los gastos de inversión, mantenimiento, cobro y otros importantes indirectos. Tan sólo se contó el coste de energía eléctrica de elevación del líquido y el 50% de dedicación de un operario municipal.

140 LITROS

La cantidad de agua registrada en los contadores de los vecinos fue de 48.908 metros cúbicos, lo que significa que cada habitante consumirá aproximadamente más de ciento cuarenta litros diarios.

Para estos cálculos se estima en 3.000 personas la población de agosto. Aparte de ello hay que añadir el agua destinada al riego de parques municipales.

La corporación municipal estudiará la posibilidad de volver a investigar la existencia de fugas en las conducciones. La experiencia de hace dos años no fue muy fructífera por encontrarse pocos puntos de evasión de agua. También se instalará un contador de agua en el pozo municipal para controlar la cantidad de agua que se eleva.

VALSAIN

El Sindicato de Administraciones Públicas de CC.OO. asegura que hay empleados designados "a dedo"

El MAPA niega anomalías en la contratación de trabajadores en la Fábrica de Maderas

Angel Ballester, director provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) de Segovia asegura que las acusaciones vertidas por CC.OO., sobre anomalías en la contratación de personal en el Centro de Montes y la Fábrica de Maderas de Valsain, no son ciertas según ha denunciado el sindicato a través de un comunicado.

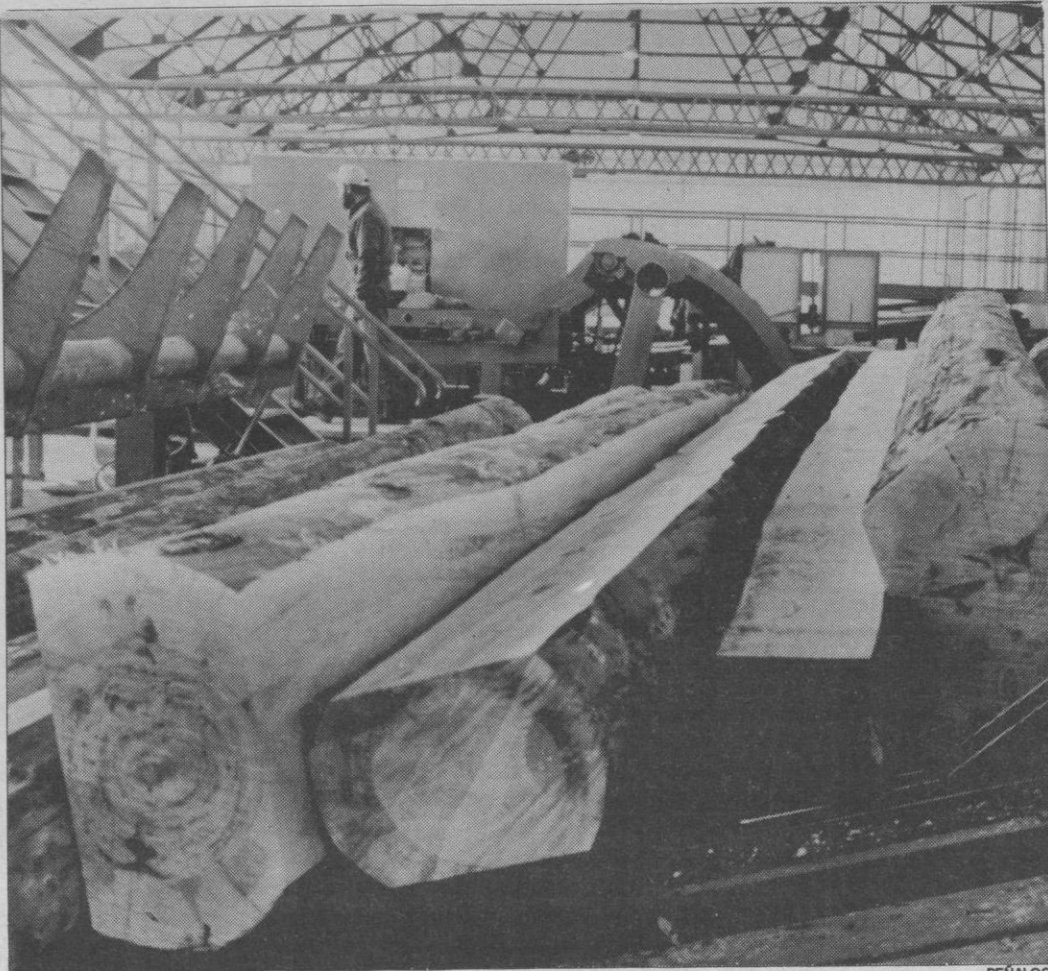
CONSUELO HERRERO

En el comunicado, CC.OO. asegura que en la fábrica, dirigida por ICONA y perteneciente al MAPA, trabajan personas procedentes de otras empresas "sin que haya habido información previa al Comité de Empresa, según especifica el artículo 64.3 del Estatuto de Trabajadores".

Ballester afirma que se están contratando servicios con otras empresas de la zona. "No es la primera vez ni la última que lo hemos hecho desde el MAPA. Es una modalidad de ejecutar unos trabajos, mientras que en otras ocasiones nos servimos de nuestra plantilla, que como empresa asumimos su comportamiento. El Comité de Empresa representa a nuestros trabajadores, no a los de la empresa contratada".

El sindicato afirma haber denunciado a la empresa, por la incorporación en la plantilla de personal designado "a dedo" por la dirección del centro, y por haberse saltado todos los cauces legales que marca el convenio colectivo del MAPA.

Por su parte, el director provincial en Segovia ha manifestado que en un momento determinado se incluyó a dos trabajadores, que previamente habían superado una prueba de acceso. "Ante contratar servicios de otras empresas, hecho que critica el sindicato, o dar una oferta a unos trabajadores, con una información puntual se optó por admitir a estos operarios, que fueron examinados



PEÑALOSA

La contratación de personal para el aserradero ha sido motivo de polémica en la Fábrica de Maderas.

para el puesto".

"La gestión y la dirección de la empresa asumimos que es nuestra, lo que forma parte de la ordenación del monte"- añade Ballester.

LABORALES FIJOS

CC.OO. pone de relieve en su escrito que las 21 plazas de laborales fijos, previstas en la oferta pública de empleo de este año, tanto para la fábrica como para el Centro de Interpretación de la Naturaleza (CENLEAN), también dependiente de ICONA, han sido retiradas, "sin ninguna explicación". "Ahora bien, —continúan los representantes de los trabajadores— resulta que el día 16 de septiembre se han incorporado a la Fábrica ocho trabajadores, contratados por la empresa de

servicios TRAGSA". Angel Ballester dice que con decisión de empresa han optado por contratar servicios para el aserradero, donde se está clasificando la madera. La falta de gente cualificada para esta labor, "incomprensible en una zona como esta con tradición maderera", ha motivado esta decisión, con el fin, según el director provincial del MAPA de "no interrumpir el ritmo de producción del resto de la plantilla".

DESPIDOS

El representante provincial del Ministerio asevera que no se ha despedido a ningún trabajador, que llevase prestando servicios desde hace seis años de forma eventual, como denuncia la organización sindi-

cal. Este sindicato acusa el despido de varios empleados con este tiempo de contratos, sosteniendo que esto repercute gravemente en el sistema de trabajo y ánimo de los trabajadores, especialmente los no fijos, un 40% de la plantilla.

Por otro lado y en respuesta a las manifestaciones efectuadas en distintos medios de comunicación por el presidente del comité de empresa, Ignacio Velasco, sobre estos hechos, el director provincial opina que Velasco no está cualificado para criticar la forma de ordenación y explotación de los montes. "Máxime cuando él es celador, mientras que nosotros disponemos de unos técnicos que tienen como función la de indicarnos la forma de gestión y aprovechamiento del monte".

Presentación nuevos tractores y cosechadoras JOHN DEERE

JUEVES, 8 OCTUBRE

9 mañana a 4 de la tarde

Hotel Puerta de Segovia



COMASE, S.A., invita a todos los agricultores, a conocer sus nuevos tractores y cosechadoras. Recibirán un recuerdo y participarán en el sorteo de atractivos regalos.



PINARNEGRILLO

**Un original
pregón a cargo
de Antonio
Núñez abrió los
festejos**

A.S.

Rompiendo la tradición de pregones cómicos y que hacen reír a vecinos y visitantes, el que inauguró en la tarde de ayer las fiestas del Rosario de Pinar-negrillo, fue de aliento y fuerza para que nuestros pueblos y gentes se organicen y desarrol-
llen.

Antonio Núñez Núñez, inge-
niero de Fomento, instó a los
lugareños y por extensión a los
segovianos a organizarse, a or-
ganizar sus aldeas, "pasar a la
defensiva, dando valor a lo nues-
tro, dándonos la importancia que
merecemos".

"Jamás se conoció en estos
pueblos la resignación, se tra-
bajó y luchó por ideas, no te-
neis término medio, o venceis
o sucumbís. La Historia os da
preminencia en lo primero y
hacéis vuestro el lema de que
la resignación es el suicidio co-
tidiano", pregónó Antonio Nu-
ñez ante un numeroso público
concentrado ante la Casa Con-
sistorial. Un pregón en el que se
hizo hincapié en la necesidad
de desarrollo industrial en la
provincia y formación de los
jóvenes para que rindan sus
frutos aquí y "no en zonas que
luego nos exprimen".

Este fin de semana

Fiestas de la Virgen del Rosario en Boceguillas y Fuenterrebollo

ROCIO SAN GREGORIO/A.S.

Las localidades de Bocegui-
llas y Fuenterrebollo celebran
este fin de semana la fiesta de
la Virgen del Rosario, adelan-
tadas de fecha con respecto al
día de la Virgen, el próximo
miércoles.

En Boceguillas estan progra-
mados un torneo de mus, un
campeonato de fútbol sala, otro
de bolos y un cross popular,
además de las tradicionales ce-
remonias religiosas cuyo acto
principal será la procesión del
domingo, a partir de las 13 ho-
ras.

Entre los espectáculos figu-
ran una representación teatral
por el Teatro Taller de Fuen-
tepelayo y las inevitables ver-
benas.

La traca final sonará en la ma-
drugada del martes.

EN FUENTERREBOLLO

Por otra parte, en Fuenterre-
bollo, las fiestas incluyen una
novillada, hoy sábado a partir
de las 17 horas y una corrida de
rejoneo, mañana domingo, a la
misma hora.

En la novillada, con toros de
Manuel Sánchez Arjona, de Sa-
lamanca, participarán Francis-
co José Chacón, con dos novi-
llos y Miguel Angel Puertas,
con uno.

Los rejoneadores de mañana

serán Jose Luis Perita y Juan Pa-
blo de Portugal, que lidiarán cua-
tro novillos de la misma ganade-
ría.

VERBENAS

El resto de actividades
queda prácticamente mo-
nopolizado por las verbenas
nocturnas previstas para to-
dos los días de fiestas, que
concluyen en la madrugada
del martes.

El domingo, a las 12, se ce-
lebrará misa seguida de proce-
sión con bailes del grupo local
de danzas y el lunes misa de
difuntos.

Además, el lunes habrá jue-
gos infantiles por la mañana y
por la tarde un campeonato lo-
cal de frontenis.

EN ESPIRDO

La festividad de Nuestra Se-
ñora del Rosario de la localidad
de Espirido tendrá una vertiente
más cultural. En su honor se ha
programado una semana cultural
que comenzará el próximo día
11 y terminará el 20.

Durante esta semana habrá
concursos de pintura y gastro-
nómicos, se abrirá una exposi-
ción etnográfica, habra teatro,
deportes y juegos infantiles.
Los actos religiosos y las popu-
lares verbenas completan el
programa.

El PP no comparte la opinión de Morano

Menos de 300 personas en la manifestación contra el asesinato del joven leonés

Aproximadamente 300 personas asistieron ayer a me-
diódía a una manifestación convocada en León como re-
pulsión por el asesinato de José Luis Luengos Martínez en
la localidad guipuzcoana de Rentería.

León/Salamanca.(Ical).—
En paralelo con este acto, la
ejecutiva del PP de León
hizo público un comunicado
en el que manifiesta que las
declaraciones del alcalde,
Juan Morano Masa, en las
que se declara partidario de
la pena de muerte para los
terroristas "son una opinión
puramente personal".

La marcha que discurrió
por céntricas calles de León
iba precedida por una pan-
carta con el lema "El error es
ETA", mientras fue rechaza-
da por los familiares de la
víctima otra que pedía la re-
instalación de la pena de
muerte.

El cortejo silencioso, en-
cabezado por los padres y el
hermano de José Luis Luen-
gos, contaba con la presencia
de concejales, diputados pro-
vinciales, representantes de
partidos políticos y del Go-
bierno regional.

El delegado de la Junta en
León, José Antonio Díez, de-
claró su satisfacción por por
una protesta espontánea

"que demuestra la sensibili-
dad cívica que es deseable".

Sobre el escaso número de
efectivos que la integraban
manifestó que le hubiera
gustado "que fuera exponen-
te de una sensibilidad más
extendida entre los ciudada-
nos". También al reducido
número de manifestantes se
refirió un representante del
Sindicato Unificado de Poli-
cía (SUP), quien dijo sentir
vergüenza de ser leonés "e
indignación por la pobre res-
puesta de los ciudadanos de
León a esta convocatoria".

EN SALAMANCA

Familiares y amigos del
coronel Antonio Heredero
Gil depositaron una decena
de ramos de flores en el lugar
donde hace un mes falleció
víctima de un atentado con
coche-bomba.

A la viuda e hijos del falle-
cido acompañaron un cente-
nar de personas, en medio de
un respetuoso silencio, exac-
tamente a la misma hora en
que se produjo el atentado.

PIDE UN DESEO.

¿Deseas un coche? ¡El mejor, el que más refleja tus gustos,
el que está más de moda? No te preocupes.

Lucas: "El debate de la región será enriquecedor"

Burgos. (Ical).— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, manifestó ayer en Burgos que el debate sobre el estado de la región, previsto para finales de la próxima semana, "va a ser bueno y enriquecedor para la Comunidad".

Lucas indicó que el debate servirá para mostrar los problemas de la región y los objetivos políticos y económicos, así como la realidad económica "con unas consecuencias de decisiones europeas, sobre todo en el mundo agrario, que esta Comunidad las siente y las padece".

El presidente de la Junta aludirá en el debate a los principales objetivos políticos y económicos de su gobierno que se centrarán en la agricultura, la ganadería, la minería, los servicios sociales y las infraestructuras.

Se oponen al anteproyecto de elecciones propuesto por ambas centrales

Doce sindicatos crean una plataforma regional frente a CC.OO. y UGT

Doce sindicatos independientes con representatividad en la región constituyeron ayer en Valladolid la Plataforma por la Libertad Sindical —creada a nivel nacional el pasado

día 21 de septiembre— para mostrar su disconformidad con la propuesta de anteproyecto de ley de elecciones sindicales presentada conjuntamente por CC.OO. y UGT.

Valladolid. (Ical).— Según la Plataforma, el anteproyecto "viola lo dispuesto en el Estatuto de los Trabajadores y en la Ley Orgánica de Libertad Sindical".

Además, también violaría varias sentencias del Tribunal Constitucional sobre el reparto de la aportación del Estado a los sindicatos más representativos y fomentaría el fraude electoral, según los sindicatos miembros de la Plataforma.

Luis Ausín, responsable de la Unión Sindical Obrera, USO, y portavoz de la Plataforma por la Libertad Sindical en Castilla y León, considera que esta iniciativa de los sin-

dicatos mayoritarios se enmarca dentro de la política de pactos que mantienen con el Gobierno socialista.

PACTO CON EL GOBIERNO

La Plataforma por la Libertad Sindical acusa a los sindicatos mayoritarios, UGT y CC.OO. de querer llegar a un acuerdo con el Gobierno para imponer unas normas que regulen unas "peculiares elecciones sindicales, con la supresión expresa de los actuales organismos de control electoral y sin la proclamación de los resultados", según el manifiesto difundido ayer por la Plataforma por la Libertad Sindical.

En ella están representados la Unión Sindical Obrera, Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios, Confederación de Trabajadores Independientes, Confederación de Cuadros, Confederación Estatal de Sindicatos Médicos, Federación de Sindicatos Independientes de la Enseñanza, Sindicato de Enfermería, Sindicato de Auxiliares de Enfermería, Colectivo Profesional de Policía Municipal, Asociación Profesional Libre e Independiente, Federación de Trabajadores Independientes de Comercio y ANPE—Sindicato Independiente.

El PSOE pide explicaciones por el contrato de un estudio

Valladolid. (Ical).— El grupo socialista de las Cortes ha realizado una pregunta parlamentaria para que la Junta explique la adjudicación directa de un estudio sobre innovación y desarrollo tecnológico de las empresas regionales.

El trabajo fue encargado en un plazo de 8 días, tiempo considerado muy reducido por los socialistas por lo que han solicitado una explicación sobre los detalles de esta iniciativa.

La resolución de la Consejería de Economía y Hacienda fue publicada el 27 de agosto y adjudicada una semana después.

El portavoz del PSOE de la Comisión de Economía de las Cortes de Castilla y León, Zenón Jiménez-Ridruejo, señaló que "si alguien puede sentar las bases para ese estudio con seriedad y en una semana, habría que nombrarle consejero de Economía".

CITROËN C 15



Ahórrate hasta **180.000** Ptas.

Pídele lo que quieras. Hoy puede ser tu día mágico.

Ahórrate hasta 180.000 pesetas en el Citroën C 15.

Pídele confort, espacio y equipamiento.

Pídele unos motores potentes, de última generación, robustos y de fácil mantenimiento.

Pídele comodidad, asientos confortables, y un equipamiento propio de un turismo.

Pídele una oferta excepcional este mes.

No pierdas la oportunidad. Ahórrate hasta 180.000 pesetas.

Citroën C 15, desde 953.204 pesetas.*

CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

CITROËN C 15

* Precio máximo recomendado. IVA, transporte y promoción incluidos. Oferta válida, hasta fin de mes, para vehículos en stock en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas promocionales.

Mide más de 22 metros y puede imprimir en color

"Diario de Burgos" estrena la rotativa más grande de la región

Burgos. (Ical).— El presidente de la Junta, Juan José Lucas, destacó ayer los avances tecnológicos que se realizan en la región, en referencia a la inauguración de la nueva rotativa de Diario de Burgos, cuyo funcionamiento se encargó de poner en marcha.

La nueva planta de impresión de Diario de Burgos —uno de los integrantes del grupo ICAL— es la mayor de la comunidad y una de las más modernas del país.

Fue bendecida por el arzobispo de Burgos, Teodoro Cardinal, antes de que Lucas accionara el mecanismo de funcionamiento.

En este acto estuvieron presentes autoridades de todas las administraciones, así como representantes del mundo empresarial y periodístico.

El editor, Antonio Méndez Pozo, y el presidente del Consejo de Administración, Pedro García Romera y el director del

periódico, mostraron a los invitados las nuevas instalaciones. Lucas destacó que "causa estupor a cualquier industrial de las artes gráficas del siglo XX al verla lanzar 25.000 ejemplares a la hora".

COLOR

La nueva rotativa, una Heidelberg Harris N-845 A construida en Francia, de 130 toneladas de peso y 22,5 metros, permitirá la inclusión del color gracias a seis grupos de impresión en dos colores y uno en cuatricolor.

El proceso informático incluye un programa destinado al control de todas las fases de impresión, etiquetado, empaquetado y distribución.

La capacidad de tirada de la rotativa es de 50.000 ejemplares por hora si el ejemplar tiene 48 páginas, y de 25.000 si son 96. La instalación del equipo ha durado dos meses.

TELEGRAMAS REGIONALES

MUERE UN MINERO EN ACCIDENTE.— El vigilante minero Emilio Blanco García, de 33 años, falleció ayer sobre las 10 horas cuando trabajaba en el pozo de "Los Casares", propiedad de la empresa "Alto Bierzo", en la localidad berciana de Tremor de Arriba. El cuerpo sin vida de Emilio Blanco, casado, con dos hijos y natural de la misma localidad, fue extraído dos horas después por trabajadores de la empresa.

AUDITORIAS AMBIENTALES.— CC.OO. ha pedido a la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

mayor firmeza en la obligatoriedad de las auditorías medioambientales en todos los proyectos de nuevas empresas, según se recoge en el anteproyecto de ley de impacto ambiental, cuyo dictamen fue aprobado por el Consejo Económico y Social regional en su última reunión celebrada en Salamanca.

MISTICA HINDU EN AVILA.— Cerca de 250 personas participan, desde ayer, en un curso sobre Grandes Místicos Contemporáneos de la India que ha organizado el Centro Internacional de Estudios Místicos de la capital abulense.

Clio

Clio es el coche que tú deseas.

El más atractivo del momento. Por eso queremos ponértelo fácil: Ahora puedes comprártelo desde 10.000 pts. al mes el primer año. Es una oportunidad única.

También tenemos para ti otras condiciones excepcionales de financiación desde el 10% de entrada y hasta 48 meses.

Ven a informarte a tu concesionario Renault o llámanos al **900 100 500**.
Tu deseo se ha cumplido.

EJEMPLO DE FINANCIACION RENAULT CLIO RL I.I 3P	
P.V.P.	
Entrada inicial	1.050.000 Ptas.*
Cantidad a financiar	350.000 Ptas.
Aplazamiento en meses	700.000 Ptas.
Mensualidad 1º año	48
Mensualidad 2º año	10.000 Ptas./mes
Mensualidad 3º año y 4º año	19.000 Ptas./mes
Tipo nominal	28.000 Ptas./mes
T.A.E.	16,32 %
	18,26 %



CONCEDIDO.

DESDE 10.000 PTAS.* AL MES,
EL PRIMER AÑO. ENTRADA: 350.000 PTAS.

SAATCHI & SAATCHI

R.B.E. N° 592/92

* Precio Península y Baleares, I.V.A. y transporte incluidos. Ejemplo de financiación con Renault Financiación a 4 años. Oferta válida hasta el 31 de Octubre. No acumulable a otras ofertas promocionales. Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Los Presupuestos del Estado para 1993 no son los necesarios para afrontar la crisis del campo

El apoyo al sector agrario y al medio rural es más vital en épocas de crisis

La crisis económica es la gran preocupación de toda la sociedad española. Sin embargo, en el sector agrario y en el medio rural la alarma llega a máximo nivel. En los años de bonanza la crisis del campo fue olvidada, sin que la Administración estableciera un necesario plan de modernización y reconversión mientras se beneficiaba a

otros sectores productivos, y mientras se construían miles de kilómetros de autovías y se mejoraban las infraestructuras y telecomunicaciones de los enclaves urbanos el abandono de los pueblos se acentuaba. La pregunta es, ahora, cuando hay que recortar gastos, ¿qué podemos esperar?.

A.S.

Aún más preocupante es pensar qué ocurrirá con nuestros jóvenes. En 1992 el número de parados en España aumentará en unas 200.000 personas y habrá 175.000 desempleados más en 1993, según los mismos cálculos del Gobierno. Al mismo tiempo, la población agraria deberá seguir descendiendo (en los últimos años ha bajado en más de 150.000 personas al año), y en esta situación, ¿dónde hay otra alternativa?.

Los Presupuestos Generales del Estado para 1993 presentados por el Gobierno en el Parlamento son la primera respuesta a esas preguntas. En ellos es cierto que el volumen destinado a la política agraria ha aumentado en un 32,9 por ciento, hasta situarse en los 756.400 millones de pesetas. Sin embargo, esto sólo se debe a la necesidad de responder a la nueva situación planteada por la reforma de la Política Agraria Común (PAC), que exige elevar el presupuesto para hacer frente a las nuevas subvenciones de producción y a las medidas estructurales de abandono. Para el Gobierno español esto no es amor al campo, es sólo una inversión que le resulta rentable, ya que gracias a la agricultura consigue un saldo positivo en balance de transferencias con la CE, que el próximo año alcanzará los 203.979 millones, aunque esto supone una reducción cercana al 12 por ciento respecto al ejercicio anterior.



En los años de bonanza, la crisis del campo fue olvidada.

ARCHIVO

Sin embargo, en ningún caso son los presupuestos que requiere la crisis del campo español y la supervivencia del medio rural. En estas épocas de crisis existe la tentación de agarrarse a una falsa concepción de la democracia y olvidar a las provincias pequeñas, como Segovia, porque hay menos gente y menos votos, y el olvido se agranda para los pueblos, que son todavía más pequeños. Estos espacios se olvidan en los grandes debates nacionales y cuando la perspectiva se extiende al ámbito de la CE es todavía más difícil descender a la realidad de un pequeño pueblo. Cuando un país convive en la inmensa contradicción de ser uno de los pocos

que posee un satélite de telecomunicaciones propios en el espacio (que ha costado una cantidad enorme de millones) y en un pueblo, apenas a 150 kilómetros de la capital, cuesta más de un millón de pesetas poner un teléfono en casa.

Los ciudadanos de un entorno pequeño han de vivir con ese temor en cada momento, porque hay que luchar contra el abandono en los presupuestos nacionales, y después en el reparto comunitario y hasta en el provincial. No obstante, siempre, pero en estas ocasiones de crisis en mayor medida, es preciso recordar la importancia de un medio rural vivo, donde sus gentes puedan trabajar y vivir los 365 días del

año, que no se convierta en un gran asilo de ancianos o en una simple urbanización de verano.

El diagnóstico es fácil, lo difícil es encontrar esas soluciones concretas. Pero, en todo caso, es evidente que hace falta un apoyo decidido de los poderes públicos para conseguir las infraestructuras y servicios que hagan atractivo y competitivo al medio rural para los jóvenes, para conseguir que las mujeres se integren en el trabajo y en esta sociedad, y que el medio ambiente se conserve. Estos logros deben ser prioridades, también en épocas de crisis, y todos los Gobiernos deben darlos prioridad en sus objetivos.

EL CLAMOR

Condenados por egoísmo

A.S.

Muchas personas en el campo siguen sin comprender que el sector agrario ha cambiado, que los cambios son irreversibles y que no hay otra opción que adecuarse a ellos para sobrevivir. Ahora ya no basta producir, hay que vender los productos y estamos en un mercado comunitario totalmente libre, donde los agricultores y ganaderos españoles deben competir para realizar sus ventas con grandes organizaciones cooperativas multinacionales, pero en cuya raíz se encuentran también agricultores y ganaderos, que venden más fácilmente por esos canales sus productos, y que además cobran tras el reparto de beneficios de esas compañías.

A esas condiciones hay que adaptarse, y tal vez tenga que ser la fuerza de los hechos la que acabe por vencer el tradicional asco que producen en los hombres del campo español las estructuras asociativas.

La realidad es contumaz pero inevitable. Aquí el sector agrario vive una situación crítica, y buena parte de ella hay que buscarla en que los agricultores y ganaderos tan sólo se preocupan de producir, aunque tras la reforma de la PAC esto se haya convertido en una simple gestión de subvenciones. Producimos, sí, sin ningún complejo, pero después ¿qué hacemos con ello? Pues seguimos esperando a que venga el intermediario de siempre para llevárselo y nos ponemos a sus pies.

La Administración tiene su culpa en el escaso desarrollo del cooperativismo, pero no nos engañemos la culpa principal recae sobre los propios agricultores y ganaderos, una buena parte de los cuales continúa actuando con total egoísmo cuando las cosas van bien y se exculpa y mira hacia otro lado cuando va mal.

Las ayudas para almacenamiento no llegan

La crisis del sector de la patata sigue sin remitir

A.S.

El conflicto de la patata que alcanzó su máximo vigor este verano ha salido de los medios de comunicación, pero los problemas en el sector siguen patentes y los precios no mejoran.

El Ministerio de Agricultura, con su diligencia habitual, dictará en los próximos días, cuando ya está finalizando la recolección, la resolución que definirá las medidas para el almacenamiento, la única medida de verdad que el Gobierno ha aceptado adoptar a pesar de la gravedad del problema.

Pero que se quedará insuficiente, como ya indicamos en estas mismas páginas, de poco servirá detener la cosecha durante tres meses (pagando una peseta por kilo y mes), más aún si

tenemos en cuenta que las importaciones, tras una época de cierta retracción por las denuncias planteadas, han vuelto a recoger su ritmo normal de llegada tras la denegación de las medidas de salvaguardia pedidas a la CE, eso sí con escasa convicción por el Gobierno español.

Todo esto pone de manifiesto que la solución a los problemas debe llegar del propio sector, que debe crear una estructura cooperativa adecuada para mejorar las redes de comercialización. Esa misma estructura asociativa permitiría aprovechar esas medidas de apoyo al almacenamiento, tan sólo a las SAT y cooperativas les resultará rentable recibir ese apoyo financiero, pero en el sector de la patata estas cosas siguen siendo una excepción.

Es preciso potenciar la comercialización cooperativa

La cosecha de girasol será escasa y no hay razones para los bajos precios

A.S.

El girasol en Segovia está ya a punto para la recolección. La evolución de la campaña en otras zonas del país y la presión a la baja en los precios de las compañías aceiteras ha metido el miedo en el cuerpo a los agricultores. Sin embargo, la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Segovia advierte que no hay razón alguna para malvender la pipa.

En primer lugar, señalan, a pesar del incremento de la superficie de siembra la cosecha va a ser inferior a lo normal, debido a los bajos rendimientos que también se han dejado sentir en una buena parte de la provincia. Así, ni siquiera se van a alcanzar los dos millones de toneladas de capacidad de molturación de las em-

presas aceiteras españolas, y algunas compañías tendrán que apretar en este final de campaña para disponer del volumen de reservas necesario.

Por otro lado, hay que tener en cuenta que en estos momentos el girasol se encuentran en un mercado libre, en el que puede entrar cualquier operado internacional. Además, con los precios actuales (muy alejados de las 55 pesetas kilo del pasado año y de los anteriores) la compra de pipa se hace atractiva para otros operadores ajenos a las industrias molturadoras, como pueden ser las fábricas de piensos. Es preciso que esta mayor competencia, la diversidad de compradores y la ampliación de la demanda, tengan su reflejo en unas mayores ofertas.

En cualquier caso, en la nueva regulación del sector de oleaginosas comunitario y la nueva estructura de libertad del mercado, se pone de manifiesto la necesidad de potenciar las estructuras cooperativas. La misma reglamentación de la Comunidad establece bonificaciones para las organizaciones asociativas que almacenen y comercialicen su producción, unas subvenciones que son aprovechadas totalmente en los principales países comunitarios, pero aquí en España la comercialización cooperativa sigue siendo la excepción. En Segovia funciona la SAT "EL SECADERO", promovida por la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores (ASAJA), que ha demostrado en sus años de funcionamiento su rentabilidad.



Es necesaria una Ley de Sanidad Animal.

ARCHIVO

El Gobierno no hace caso al Senado

La ganadería necesita de forma urgente la Ley de Sanidad Animal

A.S.
La sanidad de la cabaña española ha mejorado de forma notable en los últimos años, sin embargo, sigue siendo absolutamente necesario promulgar una Ley de Sanidad Animal, ya incidía en ello el informe realizado hace escasos meses por el Senado, y debería ser un objeto esencial para garantizar los compromisos que supone la implantación del mercado único europeo el 1 de enero de 1993, que abre también la libre circulación de animales, y también, por supuesto, para la rentabilidad del sector ganadero, puesto que las pérdidas anuales suponen el 10 por ciento de la producción final. Pero el Gobierno y el Ministerio de Agricultura siguen sin darse por aludidos.

No obstante, al comienzo de las nuevas campañas de saneamiento en las diferentes comunidades, como denuncia la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores (ASAJA), vuelven a ponerse en evidencia los graves problemas con que se desarrollan. En su opinión, es preciso

establecer una órgano global de supervisión que acabe con el actual marasmo de diversas exigencias y disfunciones en los territorios autonómicos y que pueda también eliminar la excesiva burocratización. ASAJA considera lamentable que el Gobierno no tenga en cuenta ese informe del Senado que en sus conclusiones dejaba claro el derroche de esfuerzos y dinero que esto representa, mientras las autonomías tratan de modernizar su legislación y la organización de sus estructuras de sanidad animal sin ese hilo conductor, que no tiene por qué agobiar sus características específicas.

En su opinión, en esa ley deben establecerse como organización esencial las Asociaciones de Defensa Sanitaria (ADS), o un sistema similar, para las diferentes especies. Su eficacia ya se ha demostrado en el sector porcino, y ha posibilitado la implicación y colaboración necesaria del ganadero, así como el control preciso por parte de los mismos veterinarios y de la Administración.

Más de 40 pesetas en las últimas semanas

Los precios del porcino han caído de forma espectacular

A.S.
El sector porcino ha tenido un año de buenos precios. Sin embargo, en las últimas semanas se ha producido un espectacular y repentino derrumbe de las cotizaciones, que han llegado a alcanzar el nivel más bajo de los dos últimos años. Así, frente a las 170 pesetas kilo que se pagaban en primavera por el cerdo en vivo, ahora apenas se alcanzan las 130 pesetas.

Este bajón para muchos ha sido inesperado. No obstante, la disminución había sido anunciada ya desde diversos ámbitos. El incremento del censo era evidente, con lo cual se ha terminado la escasez de oferta que había hecho dispararse los precios a final del pasado año. Conseguir ese ni-

vel entre oferta y demanda, esa estabilidad ha generado el descenso por influencia de la crisis económica general y las turbulencias surgidas en la CE en este momento, ya que este sector está plenamente libre e internacionalizado.

Para Segovia esta situación es muy preocupante, el sector porcino sigue siendo uno de las escasas actividades rentables en la provincia y es necesario que no se pierda esta línea. Ante las perspectivas menos favorables que se anuncian para el próximo año los ganaderos deben continuar con la mejora de sus estructuras para rebajar los costes de producción y mejorar las vías de comercialización, y avanzar en los temas medioambientales.

LONJA DE SEGOVIA

1-10-1992

PORCINO		SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO		132	136	+4
NORMAL		128	132	+4
GRASO		148	156	+8
CERDAS DESVIEJE		88-98	92-102	+4
LECHONES (SELECTOS)		225	255	+30
LECHONES (NORMAL)		215	245	+30
TIPO CANAL II (KG./CANAL)		172	177	+5
VACUNO				
AÑOJOS EXTRA	(Kg./canal sobre matadero)	470	475	+5
AÑOJOS PRIMERA		430	435	+5
AÑOJOS SEGUNDA		400	405	+5
VACAS EXTRA		350	360	+10
VACAS PRIMERA		270	230	-40
VACAS SEGUNDA		200	210	+10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.		735	740	+5
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.		715	720	+5
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA		480	485	+5
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA		445	450	+5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS		270	275	+5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS		235	240	+5
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS		215	220	+5
OVINO				
LECHAL (10 - 12 KG.)	(Kg. vivo)	730	720	-10
LECHAL (12 - 15 KG.)		630	620	-10
RECENTAL (15 - 22 KG.)		420	410	-10
PASCUAL (22 - 28 KG.)		390	380	-10
GRANDES (MAS DE 28 KG.)		330	320	-10
OVEJAS DESVIEJE		60	50	-10
CEBADA				
DOS CARRERAS	(pesetas/Kg. en destino)	23,70	23,70	=
SEIS CARRERAS		23,20	23,20	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Aumentó la demanda del porcino para esta primera semana del mes, ello unido a una oferta muy justa en la zona Centro, produce una subida de 4 ptas. en el cerdo cebado y 30 ptas. en los lechones. **VACUNO:** Mercado activo con fluidez en las transacciones la oferta de ganado escasa, si bien las cotizaciones pueden haber alcanzado techo después de las subidas continuadas de las pasadas semanas. **OVINO:** La entrada masiva de corderos procedentes de Francia e Inglaterra, aunque la oferta de corderos en esta zona es muy escasa provoca una baja de 30 ptas. en todas las categorías..

**CEASE**
C/. Los Coches 7
APERTURA
PLAZOS DE MATRICULA
Programación CLIPPER 5.0
DURACION 100 HORAS
Informate. Tlf. 424798

**1x2**
APUESTAS DEPORTIVAS
Bono Loto
Abónese a ganar
lotería primitiva
Jueves y Sábados
Cambia tu vida para toda la vida

**UNION FENOSA**
ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD
del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.
Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.
DIA 4 DE OCTUBRE DE 1992
De las 8,00 a las 11,00 horas.— Subestación de Valverde del Majano.— Salida 15 KV. de Polígono, afectando a los centros de transformación de elevación de aguas a Valverde del Majano y Granja Gireporo.
De las 10,00 a las 11,00 horas.— Subestación de Valverde del Majano.— Salida 15 KV. de Garcillán, afectando a los pueblos de Garcillán y Anaya.
Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.
EL JEFE DE ZONA

CDC dejará vacante su secretaría general tras la renuncia de Miquel Roca

Barcelona (Efe).— El comité ejecutivo de Convergencia Democrática de Catalunya (CDC) aceptó anoche la propuesta del presidente del partido, Jordi Pujol, de dejar vacante la secretaría general después del congreso que se celebrará los días 16, 17 y 18 de octubre.

El comité aceptó la propuesta del presidente por asentimiento, sin que fuera necesario someterla a votación, después de una reunión que duró más de tres horas y que fue convocada por el propio Pujol para analizar la situación del partido tras el anuncio de Miquel Roca de no presentarse a la reelección. El acuerdo tomado deja "todas las puertas abiertas", incluso al retorno de Miquel Roca a la secretaría general del partido, si se superan los problemas que le llevaron a esta renuncia y "llegamos a la conclusión de que la decisión no está justificada y que por lo tanto se modifique", según explicó Pujol.

En su comparecencia ante los medios de comunicación que esperaron frente a la sede de CDC el final de la reunión, Pujol reiteró su convencimiento de que "sería bueno que Roca continuase" e insistió en que no está de acuerdo con que la renuncia del actual secretario general ayude a mejorar el funcionamiento de la coalición con UDC.

"He realizado esta propuesta —explicó— por mi convicción de que nos iría muy bien darnos un tiempo de reflexión sobre el cargo de secretario general, y sobre quién debe ocuparlo".

El presidente de la Generalitat, que nunca ha reconocido la existencia de problemas personales entre él y Roca, añadió que durante este tiempo también hablarán de "temas nuestros". "Puesto que yo creo que Roca debe seguir y él cree que no, lo mejor es no cerrar el tema y analizar las cosas sin presión y sin ninguna prisa", explicó Jordi Pujol.

La campaña informativa sobre Maastricht del Gobierno empieza este mes

Aprobada La Ley de Contratos de las Administraciones Públicas

El Consejo de Ministros aprobó ayer el proyecto de Ley de Contratos de las Administraciones Públicas que tiene como objetivo conseguir la "máxima transparencia" en las contrataciones, afirmó la ministra portavoz, Rosa Conde.

Madrid (Efe).— La Ley de Contratos de las Administraciones Públicas viene a sustituir a la de Contratos del Estado y establece la normativa que deberá seguir las administraciones centrales, autonómicas y locales en la contratación con empresas.

El Consejo aprobó también, mediante otro proyecto de Ley, la modificación de los artículos 75 y 76 del Estatuto de la Viña, Vino y Alcoholes, lo que permitirá la elaboración de determinados alcoholes que hasta ahora debían ser importados por estar prohibida su fabricación.

El Gabinete dio el visto bueno a un Real Decreto por el que se establecen las enseñanzas mínimas del bachillerato, y otro que regulará el registro de condenas

por tráfico ilícito de estupefacientes dictadas por los tribunales hispano-luso-americanos. En la sesión ministerial se decidió, entre otros asuntos, la creación de un centro para la innovación y desarrollo de la educación a distancia.

En el capítulo de nombramientos, destaca la renovación en la Comisión Nacional del Mercado de Valores de Luis Carlos Croissier como presidente. Ocupará la vicepresidencia Anibal Sanchez Andres. Emilio Jiménez Aparicio es el nuevo director de los Servicios Jurídicos del Estado y su puesto anterior como director general del Secretariado del Gobierno lo ocupará Juan Bengoa Beriain, quien, a su vez, será sustituida al frente de la

Esta ley, dijo, responde a las medidas anticorrupción propuestas por el presidente del Gobierno, Felipe González, en el último debate sobre el Estado de la Nación, en marzo pasado, en el Congreso de los Diputados.

Dirección General de seguimiento de iniciativas parlamentarias por Enriqueta Chicano Jávega.

MAASTRICHT

El Gobierno pondrá en marcha una campaña explicativa sobre el Tratado de Maastricht, de carácter "individualizado", para lograr que el "máximo de los españoles" se comprometa con la Unión Europea, dijo Rosa Conde. En la rueda de prensa posterior al Consejo, Conde precisó que esta campaña comenzará a mediados de este mes y se prolongará hasta finales de diciembre, y en ella participarán responsables políticos e institucionales, con quienes se mantendrán diversos contactos.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 10.ª de la serie 2.ª del número 28.136

40.000.000 de pesetas al núm. 28.136

20.000.000 de pesetas al núm. 72.720

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
4.879 4.799 8.147 8.318 9.324

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
957 273 357 137 061 003
089 835 068 728 371

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
12 20 27

1.143.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 572.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 136.

25.000 pesetas a los números terminados en 36.

5.000 pesetas a los números terminados en 6, 9 y 5.

Sorteo "ZODIACO MILLONARIO"

246.000.000 de pesetas a la fracción 7.ª del núm. 56.266 del Signo AFORTUNADO "ACUARIO".

40.000.000 de pesetas al núm. 56.266 del Signo AFORTUNADO "ACUARIO".

10.000.000 de pesetas al núm. 56.266 en los 11 Signos restantes.

10.000.000 de pesetas, en todos los signos, para los números 00.314, 30.357, 08.700 y 75.869.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes cuya última cifra sea igual a la del primer premio.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes del Signo AFORTUNADO.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes de la extracción del Signo FAVORABLE "ARIES".

Para el resto de premios, véase Lista Oficial.

LAS ADMINISTRACIONES DE LOTERIA

N.º 2 de Plaza Mayor, y N.º 7

de Gobernador F. Jiménez, 7,

han dado numerosos premios esta semana

— ENHORABUENA —

Reserve ya su LOTERIA DE NAVIDAD

La economía española crecerá medio punto más que en la CE

Murcia (Efe).— El ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguíagaray, afirmó anoche que nuestra "economía crecerá medio punto por encima de los países de la CE".

En rueda de prensa celebrada antes de que se le hiciera entrega del premio a las Relaciones con los Medios de Comunicación que le ha concedido la Asociación de Radiotelevisión de la Región de Murcia, el ministro aseguró que "hemos hecho una política económica correcta" y añadió que "cuando se producen turbulencias monetarias, un país

como España está inserto en ellas". Tras señalar que en este terreno económico "no deberíamos entrar en el síndrome del drama", explicó que se trata de una situación "menos buena que la de hace unos años y que se intenta mejorar". Asimismo aclaró que la reciente reunión entre la UGT y el PSOE se fundamenta en el esfuerzo que se ha hecho por restaurar los lazos mutuos, y que dicho contacto nada tiene que ver con la eventualidad de que el PSOE pueda llegar a perder escaños en las próximas elecciones.

No se descartan más detenciones por el fraude de Barcelona

Barcelona (Efe).— El juez Lluís Pasqual no descarta nuevas detenciones en relación con la estafa de más de 4.000 millones de pesetas que podría afectar a un millar de pequeños inversores. El juez Pasqual señaló que el próximo día 9 levantará el secreto de las diligencias practicadas y se limitó a comentar que los seis encarcelados, entre ellos Jordi Planasdemunt, están acusados de estafa, falsedad y apropiación indebida.



CURRO ROMERO PASEO UNA OREJA EN MADRID.— Curro Romero cortó ayer una oreja en Las Ventas por una personalísima e insólita faena que, mucho más allá de sus cotizadas pinceladas artísticas, explotó una vez terminada, con el júbilo de la plaza al verle salir a pasear el trofeo después de visitar la enfermería sin un rasguño. Cinco toros de Joao Moura, muy bien presentados, justos de fuerzas y deslucidos a excepción del cuarto, y un sobrero de Couto de Fomilhos, serio de presencia y que acabó "orientándose". Curro Romero: dos pinchazos y un descabello (silencio) y dos pinchazos (una oreja). Rafi Camino: pinchazo y estocada (silencio) y dos pinchazos y dos descabellos (silencio). David Luguillano: pinchazo y media defectuosa (fuerte ovación) y pinchazo y estocada baja (palmas).—(Foto:Peñalosa).

Seat Ibiza Friend

Déjate llevar por un amigo de toda la vida. El SEAT IBIZA FRIEND.

Un amigo lo da todo.

En 3 y 5 puertas, con motores de 1.2 y 1.5, también de inyección. Ahora, equipado de serie con todo lo que necesitas. Todo incluido a un precio

de amigo. **cierra** centralizado. Toda la facilidad de un simple giro de llave. **eleva** lunas eléctrico.

CON TODO DE SERIE POR SOLO 998.000 PTAS.

Ibiza Friend 1.2, 3 p. Precio final recomendado por el fabricante. (IVA y transporte incluidos).

Máximo confort en un interior con asientos reclinables y apoyacabezas

regulables. **retro** visores exteriores regulables interiormente. Para disfrutar cómodamente y con toda

seguridad de una conducción divertida. **cuenta** revoluciones. Dentro de un completo cuadro de

instrumentos iluminado, con preinstalación de radio incluida. **tapa** cubos integrales. En una línea de

reconocido éxito en el mundo. **lava** limpia y luneta térmica trasera. Para una más completa y mejor

visibilidad trasera. **Y más** Un amigo

lo da todo. De serie.



SEAT
LA AMBICION DE SUPERARSE

Paralizadas las maniobras de la OTAN en el Egeo

Washington (Efe).—Las maniobras de la OTAN "Display Determination" desarrolladas en el mar Egeo han quedado paralizadas tras el incidente ocurrido frente a las costas turcas, cuando el portaaviones de EEUU "Saratoga" disparó accidentalmente un misil contra un buque turco, informaron fuentes del ministerio español de Defensa.

Estas maniobras tenían previsto finalizar el próximo día 8, pero tras el incidente que ha costado la vida a cinco personas (y no nueve como había informado ayer el Pentágono) y heridas a otras catorce, tres de ellos muy graves, se han paralizado por el momento y Estados Unidos ha solicitado la apertura de una investigación.

La extinción del incendio provocado por el misil en el buque turco se solventó en unos diez minutos y en estas labores intervinieron el propio "Saratoga" y otros dos buques de guerra de Bélgica y Noruega.

DISCULPAS

Sin ocultar cierto rubor, las autoridades estadounidenses pidieron ayer, viernes, disculpas al Gobierno de Turquía por el accidente naval ocurrido el jueves en el mar Egeo.

El secretario norteamericano de Estado en funciones, Lawrence Eagleburger, se disculpó telefónicamente ante el embajador turco en Washington, Nuzhet Kandemir, por lo que calificó de "trágico incidente" y expresó sus condolencias a los familiares de las víctimas. El Pentágono todavía no ha explicado cómo pudieron dispararse los misiles y ha abierto una investigación oficial para esclarecer las causas del suceso.

PANORAMICA

BRASIL.—El presidente interino de Brasil, Itamar Franco, designó ayer, viernes, a 14 ministros de su Gobierno y sólo deberá decidir el martes próximo quién ocupará las nueve carteras que están vacantes, informaron fuentes oficiales en Brasilia.

EE.UU.—El presidente de EEUU, George Bush, y su rival demócrata en las elecciones del próximo 3 de noviembre, Bill Clinton, medirán sus fuerzas en tres debates ante las cámaras de televisión que pueden ser decisivos en su lucha por la Casa Blanca.

IRLANDA.—El primer ministro irlandés, Albert Reynolds, expresó ayer, viernes, su apoyo a su colega británico, John Major, por su decisión de someter al Parlamento el proyecto de ley para la ratificación del Tratado de Maastricht.

GEORGIA.—La toma de la ciudad de Gagra por los separatistas abjasios ayer, en la que murieron un centenar de soldados georgianos, marca una nueva escalada de violencia entre Abjasia y Georgia.

El ministro iraquí de Exteriores advirtió que la medida tendrá "graves consecuencias legales"

Naciones Unidas confisca los haberes iraquíes congelados en el extranjero

El Consejo de Seguridad aprobó ayer una resolución occidental, sumamente compleja y sin precedentes, para confiscar los haberes iraquíes relativos al petróleo y congelados en el extranjero desde hace más de dos años. La medida, aprobada por 14 votos a favor y la abstención de China, fue denunciada como "ilegal" por el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Said Al-Sahaf, quien advirtió que tendría "graves consecuencias legales".

Naciones Unidas (Efe).—Según Al Sahaf, el Consejo "se sale plenamente de su mandato" al asumir el papel de "tribunal en asuntos comerciales".

Estados Unidos, que hace meses empezó a presionar por la confiscación de los bienes iraquíes congelados, calcula que los fondos afectados oscilan entre 300 y 1.000 millones de dólares.

Pero otras fuentes occidentales opinan que a lo sumo se conseguirá, con la resolución, entre 200 y 300 millones de dólares.

Los fondos irían a una cuenta especial de la ONU para financiar compras humanitarias para los kurdos y chéifs de Irak, pagar indemnizaciones a las víctimas de la invasión iraquí de Kuwait y sufragar parte de los costos de la ONU para el desmantelamiento de los arsenales militares iraquíes prohibidos.

Las primeras indemnizacio-

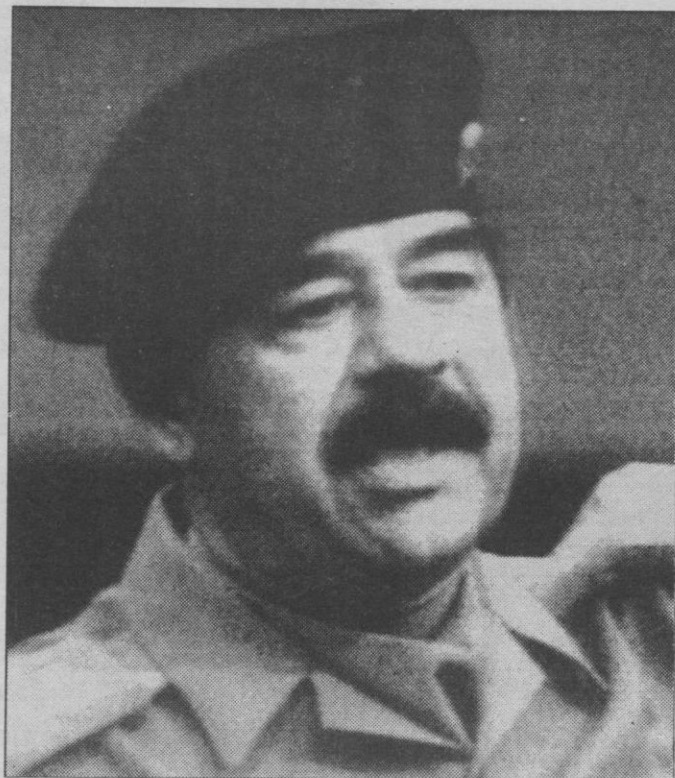
nes irían a los trabajadores extranjeros, sobre todo del Tercer Mundo, que tuvieron que huir por la invasión de Kuwait y la guerra del Golfo, y perdieron todo.

La medida, mucho menos radical que la propuesta por Estados Unidos hace meses, afectaría sólo los haberes iraquíes relativos al petróleo (excluyendo los derivados petroquímicos).

PETROLEO

El petróleo que estaba en tránsito cuando se decretó el embargo a Irak el 6 de agosto de 1990 por su invasión de Kuwait, y los pagos adeudados a Bagdad por crudo suministrado antes de las sanciones.

La mayor parte del dinero está en Estados Unidos, y el petróleo se halla principalmente en oleoductos de Turquía y Arabia Saudí, que deberían comprarlo o venderlo a precio de mercado y luego



Saddam Hussein

TELEFOTO EFE

transferir el dinero a la cuenta especial de la ONU.

La resolución, presentada por Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Bélgica, entre otros, es una respuesta a la negativa de Irak a vender, bajo las condiciones estipuladas por el Consejo en agosto de

1991, petróleo por hasta 1.600 millones de dólares para sufragar las partidas de gastos. Cuando Irak exporte crudo o se levanten las sanciones, se responderán los fondos confiscados por la resolución que diplomáticos occidentales calificaron de "empréstito forzado".

Estados Unidos apoya la prohibición de vuelos serbios en Bosnia-Herzegovina

Washington (Efe).—El presidente de Estados Unidos, George Bush, anunció ayer que su Gobierno es partidario de que el Consejo de Seguridad de la ONU prohíba a los aviones de combate serbios sobrevolar Bosnia-Herzegovina.

En un comunicado divulgado por la Casa Blanca, Bush dijo que Estados Unidos participará en las tareas de vigilancia de la zona de exclusión aérea si así lo piden las Naciones Unidas. Bush anunció que EEUU y sus aliados defenderán en el Consejo de Seguridad de Naciones Uni-

das la aprobación de una nueva resolución que prohíba todos los vuelos en espacio aéreo de Bosnia-Herzegovina con el propósito de proteger a su población de los bombardeos enemigos.

"No hay solución fácil al conflicto de Bosnia y, ni mucho menos, a la crisis en los Balcanes. Por ello seguiremos con nuestra estrategia de contener y reducir la violencia, obligando a pagar al agresor y aliviando el sufrimiento de las víctimas", dijo.

Serbia es la única de las antiguas repúblicas yugoslavas que tiene aviones de combate y en las

últimas semanas ha utilizado su aviación para bombardear varias zonas de Bosnia-Herzegovina.

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas tiene previsto debatir la nueva resolución la próxima semana, una vez que reciba un informe del secretario general de la ONU, Butros Gali, sobre la zona de exclusión aérea.

Hasta el momento, la comunidad internacional únicamente se ha comprometido a utilizar la fuerza para proteger la distribución de ayuda humanitaria en la república de Bosnia-Herzegovina.

Sesenta heridos en la huelga italiana contra la política económica

Roma (Efe).—Sesenta personas heridas, entre ellas 21 policías, y 101 arrestados, es el resultado de los incidentes protagonizados ayer, viernes, en Roma por ultrazquierdistas en la jornada de huelga general contra la política económica del Gobierno.

La Policía informó de que las personas atendidas en los centros médicos han sido 60, 8 de ellas con heridas en la cabeza y en los ojos. Cinco de las 101 personas detenidas han ingresado en prisión, informó la Policía. Los protagonistas de los incidentes han sido entre 300 y 400 autónomos, según datos policiales. Las fuerzas del orden intentaron romper en varias ocasiones la manifestación de 130.000 trabajadores de la región de Lazio y su mitin de cierre. Los incidentes principales tuvieron lugar en la plaza de San Giovanni, donde se celebró el mitin.



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

CURSO DE INICIACION AL CONTROL AMBIENTAL

- Dirigido a jóvenes que hayan cursado B.U.P. o F.P. II.
- Cursos gratuitos. Pueden beneficiarse de las ayudas económicas previstas para los mismos.
- 100 horas lectivas.
- Se impartirán en las nueve provincias de Castilla y León a partir del 9 de noviembre próximo.
- Inscripción: Servicios Territoriales de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, antes del próximo día 2 de noviembre.
- PLAZAS LIMITADAS. Selección por riguroso orden de inscripción



FONDO SOCIAL EUROPEO



CEASE

C/. Los Coches 7.

APERTURA

PLAZOS DE MATRICULA

REDES DE AREA LOCAL

S.O. NOVELL

DURACION 40 HORAS

Informate Tlf. 424798



La punta de ataque estará formada por Luis Enrique y Zamorano

Floro prescinde de Butragueño frente al Deportivo de La Coruña

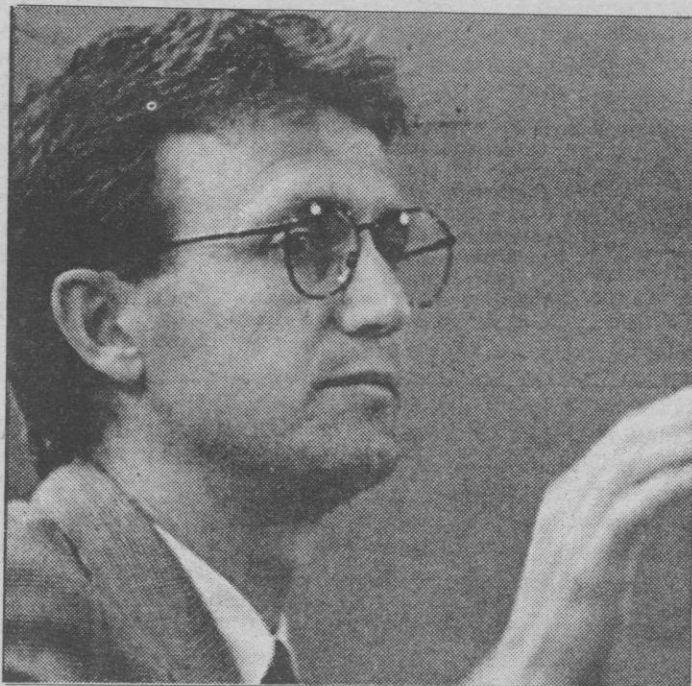
Benito Floro, entrenador del Real Madrid, ha decidido sustituir en la convocatoria para el partido frente al Deportivo de La Coruña al delantero Emilio Butragueño por el defensa Miguel Tendillo. Butragueño se ha resentido de un golpe en el costado sufrido ayer y no viajará a La Coruña.

Madrid (Efe).— El técnico asturiano del Real Madrid ha ensayado durante toda la semana un mismo equipo titular, en el que la novedad más significativa es el cambio del dúo atacante, formado en los dos últimos encuentros por Butragueño y Alfonso, y que probablemente estará compuesto hoy por Luis Enrique e Iván Zamorano.

Benito Floro dio, después del último entrenamiento del Real Madrid antes de desplazarse a La Coruña, la lista de convocados para el partido. Los convocados son: Jaro, Juanmi, Sanchís, Rocha, Lasa, Nando, Villarroya, Tendillo, Michel, Hierro, Prosinecki, Milla, Luis Enrique, Alfonso, Zamorano, y Aragón.

Además de Butragueño, destacan en la lista la ausencia de José Alberto Toril, quien contaba con la confianza del técnico, y de Paco Buyo, quien, ya recuperado, tendrá que demorar su reaparición una jornada más.

El croata Robert Prosine-



Floro apuesta por Luis Enrique y Zamorano en el ataque blanco.

cki, restablecido de sus problemas, y Javier Villarroya, parecen, con toda probabilidad, las otras novedades del Madrid en La Coruña. Su incorporación llevaría, en el caso del croata, a Luis Milla al banquillo, mientras la entrada de Villarroya provoca la incorporación al ataque de Luis Enrique.

JUGADOR HABITUAL

Floro insistió ayer en que una suplencia de Emilio Butragueño en La Coruña, no cambiaría su estima hacia el delantero como "un jugador habitual".

"No veo a Butragueño en mala forma, le veo bien. No

hay problemas. En casa me ha gustado mucho, aunque lo que sí es cierto es que le falta un poco de su principal virtud, la inspiración", explicó Floro.

El entrenador madridista insistió en que los cambios en la alineación no se deben a un intento por amoldarse a las características del rival, ya que "el Madrid no juega en función del rival sino solo de sí mismo", apuntó Floro. "No espero nada del Deportivo de La Coruña, porque no pienso dejar que lleve la iniciativa", señaló el entrenador.

El partido comenzará a las 20.00 horas y será retransmitido por las televisiones autonómicas.

Maradona: "Estoy feliz por saltar otra vez a un campo"

Sevilla (Efe).— Diego Armando Maradona, que jugará mañana con el Sevilla en el estadio de San Mamés ante el Athletic de Bilbao, dijo ayer tras el entrenamiento del equipo que está muy feliz por saltar de nuevo a un terreno de juego en partido oficial.

El jugador argentino precisó que espera que el partido sea del agrado de la gente, porque la animación "está asegurada" y los futbolistas tienen muchas ganas de jugar.

Maradona debutará con el Sevilla en la quinta jornada de Liga, después de que el pasado lunes hiciera su presentación ante la afición sevillista en un partido amistoso ante el Bayern de Munich alemán, encuentro que el conjunto del técnico Carlos Salvador Bilardo ganó por 3-1.

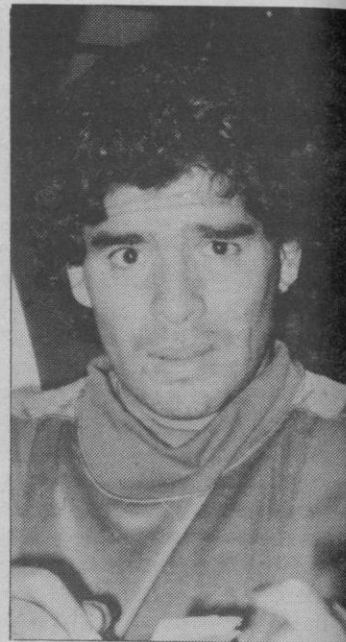
EXPECTACION

Bilardo señaló, sobre la expectación que se ha creado en Bilbao con la presencia del "astro" argentino el próximo domingo, que lo comentó "hace tiempo". "Maradona, económicamente, se paga solo y ayuda a pagar al otro equipo", añadió.

El entrenador del Sevilla reiteró: "Antes de la llegada de Maradona, éramos veinte y sólo había un periodista, ahora seguimos veinte pero hay cien periodistas".

Bilardo señaló que Maradona no está al ciento por ciento de su capacidad física, aunque apuntó que es bueno que juegue partidos para que adquiera la forma, "además tiene muchas ganas de participar en el encuentro de Bilbao", argumentó.

Tras la confirmación de Bilar-



Diego Armando Maradona.

do, Maradona se pondrá por segunda vez la camiseta blanca del Sevilla FC, después de que el pasado lunes 28 de septiembre se presentó ante su nueva afición, lo que supuso la vuelta a los terrenos de juegos tras 17 meses apartados de ellos por una inhabilitación que duró hasta el pasado 30 de junio.

Sobre el Athletic de Bilbao, Bilardo señaló que es un buen equipo, con un fuerte centro del campo y que en esa zona del terreno de juego estará la clave para conseguir algo positivo en el encuentro.

El Sevilla, que ha viajado hoy a primera hora de la mañana en vuelo directo hasta Bilbao, ha convocado a diecisiete jugadores, con las bajas del joven centrocampista Pineda, con molestias en un pie, Manuel Jiménez y José Carvajal.

BREVES

MONTAÑISMO: Dos grupos de montañeros españoles alcanzaron por separado las cimas de los montes Cho Oyu, de 8.201 metros, y Makalu II, de 7.678, en la cordillera del Himalaya, informó el Ministerio de Turismo de Nepal. Juan Jiménez, de 28 años, alcanzó la cima del monte Cho Oyu el 29 de septiembre por la cara suroeste, según un comunicado del Ministerio de Turismo nepalí.

VELA: El barco español "Bribón VII", patroneado por el canario Jose Luis Doreste, se impuso en la cuarta manga del Campeonato Mundial de 3/4 de Tonelada "Regata Puleva", disputada ayer en la Ría de Vigo, mientras que otra embarcación española, el "Curbera", sigue como líder.

BALONCESTO: El regreso de Earvin "Magic" Johnson a la Liga Nacional norteamericana de baloncesto (NBA) ha vuelto a despertar el interés de varias compañías que cuentan con él para la realización de nuevos anuncios publicitarios.



GOLF

Jiménez y Ballesteros, con posibilidades en Alemania

Stuttgart (Alemania) (Efe).— Miguel Angel Jiménez y Severiano Ballesteros mantienen las posibilidades de luchar por la victoria en el Masters alemán, al quedar clasificados a cinco golpes del nuevo líder, el irlandés Christy O'Connor Jnr, al término de la segunda jornada de torneo.

Tanto Jiménez, 71 ayer, como Ballesteros, 70, bajaron del par del campo y continúan mostrando la buena forma que llevó al primero a ganar la semana pasada en Bélgica y, al segundo, a quedar tercero en el Abierto belga.

O'Connor Jnr, por su parte, firmó la mejor tarjeta del día, 66 golpes, y se instaló, con 133 en el acumulado, en la cabeza del campeonato, a un golpe del italiano Costantino Rocca y a dos de un grupo de cinco hombres,

entre quienes está el anterior líder, el sueco Robert Karlsson, que ayer no pasó del par.

Con tres golpes más que O'Connor se encuentran Ian Woosnam y Bernhard Langer y con cuatro Ronan Rafferty.

En cuanto al resto de españoles, José Rivero se encuentra en el puesto 20 con 140 puntos y Santiago Luna en el 39, con 143.

Por otro lado, los estadounidenses Jim Gallagher, Gary Hallberg y Robert Friend comparten el liderato del torneo de golf de Pine Mountain, dotado con 700.000 dólares, tras disputarse la segunda jornada, que estuvo marcada por las malas condiciones atmosféricas.

Gallagher presentó una tarjeta con 68 golpes, cuatro bajo par, y alcanzó a Friend, uno de los cinco jugadores que estaban en cabeza tras la primera jornada.



TENIS

Emilio Sánchez, Clavet y Bruguera, semifinalistas en el torneo de Palermo

Palermo (Italia) (Efe).— El tenista español Emilio Sánchez Vicario, cabeza de serie número cuatro, se ha clasificado para las semifinales del torneo de tenis de Palermo, tras vencer a su compatriota Tomás Carbonell por 6-2 y 6-3.

Sánchez Vicario será el tercer español presente en las semifinales de este torneo de tierra batida, ya que Francisco Clavet y Sergio Bruguera también vencieron sus respectivos partidos. Clavet se impuso al austriaco Horst Skoff (6-2, 6-1) y Bruguera al francés Frédéric Fontang (6-1, 6-2).

Este torneo, valedero para el circuito de la Asociación de Tenistas Profesionales, está dotado con premios por un valor de 315.000 dólares (unos 31,5 millones de pesetas).

Por su parte, la tenista española Conchita Martínez y la alemana Anke Huber fueron eliminadas hoy en los cuartos de final del torneo internacional de tenis de Leipzig.

La checoslovaca Helena Sukova venció a Conchita Martínez, por 3-6, 6-2 y 6-2 y la búlgara Katerina Maleeva derrotó a Anke Huber, por 1-6, 7-6 y 6-1. El checoslovaco Petr Korda, primer cabeza de serie, se clasificó también para las semifinales del torneo de tenis de Basilea al derrotar al francés Cedric Pioline por 2-6, 6-3 y 6-2.

El alemán Boris Becker, cabeza de serie número dos, el suizo Marc Rosset y el estadounidense Ivan Lendl, tercer preclasificado, acompañarán al jugador checoslovaco en semifinales de este torneo.

En favor de la creatividad y la cultura, se conocerá por el apelativo de "Manifiesto de La Cartuja"

Intelectuales y artistas presentan un Manifiesto contra la estupidez

La actriz Irene Papas y el dramaturgo italiano Maurizio Scaparro presentaron ayer, en la Expo un Manifiesto contra la estupidez y en favor de la creatividad, la cultura y los espectáculos de calidad. "Manifiesto por la inteligencia creativa al servicio de la cultura" es el nombre de este documento que ha sido suscrito por un centenar de intelectuales, artistas y gentes de teatro y cine, y que, se conocerá en el futuro por el apelativo de "Manifiesto de La Cartuja",

Sevilla (Efe).—El Manifiesto denuncia "con energía" el "peligro de desprotección de las industrias culturales y la posible marginación de sus protagonistas verdaderos en favor de la mercantilización de las falsas estéticas del lucro y el predominio de valores caducos, que atentan contra la dignidad de los colectivos y de las personas".

El tono de esta denuncia se debe, según sus autores, a que está alentada por el contraste entre la degradación televisiva y la decadencia de artes como el cine y el teatro, por lo que el Manifiesto pide a la opinión pública y a los responsables políticos que "inciten y estimulen a las televisiones, radios y medios de comunicación en general a desarrollar nuevos espacios para la inteligencia creativa".

Este manifiesto, que se pronuncia contra "la ignorancia y la estupidez en los espacios destinados a las esperanzas y los

sueños del hombre" ha sido suscrito, entre otros, por Rafael Alberti, Pedro Almodóvar, José Luis Aranguren, Marco Bellocchio, Liliana Cavani, Geraldine Chaplin, Juan Echanove, Dario Fo, Antonio Gala, Robert Gellimard, Vittorio Gassman, Alfredo Kraus, Milan Kundera, Nikita Michalkov, Francisco Nieva, Hugo Pratt, Carlos Saura, Monica Vitti, Robert Wilson y Zhang Yimou.

UTOPIA

Tras reconocer que los estúpidos siempre "serán los más", Scaparro se preguntó en la presentación del Manifiesto si es posible la utopía de "construir nuevos espacios para la inteligencia creativa", tras lo cual mostró su optimismo y el de los citados intelectuales y artistas para iniciar desde Sevilla la "construcción de un nuevo edificio humanístico".

Scaparro, asesor teatral de la Expo 92, mostró también su preocupación por el futuro de



Antonio Gala, uno de los firmantes del Manifiesto.

ARCHIVO

los espacios escénicos construidos para la celebración de la Exposición Universal.

Irene Papas, que representó a "todos los artistas", dijo que "este manifiesto no es contra nadie, sino a favor de todas las personas" y abogó por "un diálogo sincero", ya que, consideró, "convivir y pensar juntos es soñar".

La actriz griega lamentó que

"cuando la gente escucha la palabra cultura tiene miedo porque cree que es algo que no es divertido" y dijo que no está contra el comercio cultural "porque la calidad es muy comercial". Irene Papas, que recientemente ha interpretado a Medea en Barcelona, se mostró optimista porque, según dijo, ha comprobado la "sed" de cultura de los jóvenes.

Gala estrenó en Sevilla "La Truhana"

Sevilla (Efe).— Anoche se estrenó en el Teatro Central de la Exposición Universal de Sevilla "La Truhana", un musical escrito por Antonio Gala, dirigido por Miguel Narros y protagonizado por Concha Velasco.

La ciudad de Sevilla ha sido afortunada al presenciar por primera vez uno de los espectáculos musicales más importantes de la presente temporada.

En "La Truhana" Concha Velasco está rodeada de magníficos creadores: un texto de Antonio Gala, una partitura musical de Juan Cánovas, un coreógrafo como José Antonio, y un director como Miguel Narros.

La historia que se nos cuenta está situada en la España del siglo XVII donde encontramos a una cómica por sobrenombre "Truhana"—personaje de ficción pero inspirado en otro real, "La Calderona"—que desde Valladolid, su ciudad de origen, huye hacia Sevilla para escapar de la codicia del monarca que la requiere de amores y embarcar desde allí para las Indias en busca de un mundo nuevo.

Puente del Pilar

con salidas desde SEGOVIA

Del 9 al 12 de octubre

HORA SALIDA: 20,45 h.

AUTOCAR IDA Y VUELTA

GUIA ACOMPAÑANTE

Galicia

FERIA DEL MARISCO

Hotel "LAS VEGAS" **
en Cangas de Morrazo

2 pensiones completas
+ 1 almuerzo

VISITAS A: El Grove y
Santiago de Compostela

PRECIO: 14.700 ptas.

Portugal

Hotel "CIUADELA" ****
en CASCAIS
(COSTA LISBOA)

MEDIA PENSION

VISITAS A:

Lisboa y
Costa de Lisboa

PRECIO: 19.900 ptas.



HALCON

VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

Puente del Pilar

MARRAKECH

SALIDA: Día 9 de Octubre.

REGRESO: El 12 de Octubre.

AVION DESDE MADRID IDA Y VUELTA

TRASLADOS EN DESTINO

VISITAS A LA CIUDAD

HOTEL ELEGIDO EN MEDIA PENSION

PRECIOS

HOTEL 4* (ATLAS ASNI, SIAHA SAFIR).... 56.300 ptas.

HOTEL 5* (SANCHO)..... 62.700 ptas.

HOTEL 5* (PULLMAN) 78.500 ptas.



HALCON

VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 38 (SEGOVIA). Telf. 43 65 62. Fax: 43 69 74
EN CUELLAR: Telf. 14 17 81 (M.ª Carmen)

Tagenicardia



Teresa Campos y el arquitecto Félix Arechabaleta mantienen una buena relación desde hace cinco años, pero ninguno de los dos está por el matrimonio



Vuelven a tomar la decisión de reflexionar.

ARCHIVO

Por segunda vez y temporalmente

Mari Carmen se separa tras doce años de matrimonio

La popular ventrílocua se ha separado temporalmente de su marido, Manuel Almanzor, para reflexionar sobre su futuro. El hijo de la pareja, Miguel, se ha ido con su padre a San Sebastián.

AGATHA DEL RIO

Este último año ha sido de auténtica locura para Mari Carmen, en lo que al trabajo se refiere. Además de su programa en televisión, la artista ha seguido con su trabajo en la radio, ha preparado un libro y ha tenido que cumplir con los compromisos que tenía firmados. Mari Carmen está muy cansada, muy estresada y, lógicamente, este cansancio y esta tensión se ha reflejado en las relaciones con su marido Manuel Almanzor. Por eso la pareja se ha concedido un tiempo para reflexionar, con el fin de salvar su unión y no llegar a una ruptura total, ya que son muchos años de cariño para echarlo todo por la borda. Además está por medio Miguel, el hijo de ambos, que ya tiene once años.

— Mari Carmen, ¿con quién se ha quedado Miguelín?

— “Con su padre en San Sebastián. Yo he entendido que Miguel quiere, por su edad, estar ahora con su padre, y lo he comprendido perfectamente. Lógicamente, le echo mucho de menos, pero sé que está bien, y además iré a verle con frecuencia”.

“PASA LA VIDA”

Teresa Campos, la popular presentadora de la sobremesa de TVE “pasa la vida” con un arquitecto vasco, con Félix Arechaba-

leta. Se conocieron hace cinco años en la carretera. Teresa tenía una avería en el coche, hizo señas y, Félix paró, la ayudó, y se enamoraron. Su relación puede calificarse de atípica, ya que sólo pasan juntos los fines de semana y las vacaciones. Félix tiene su estudio de arquitecto en Vitoria, y Teresa, lógicamente, el trabajo lo tiene en Madrid.

Ninguno de los dos está por el matrimonio. Félix sólo está se-

parado, y no divorciado de su antigua mujer, y Teresa no piensa que el matrimonio sea un estado ideal para ella. Prefiere que su relación quede como está. Piensa que si se casara, lo que ahora da porque quiere, tendría que darlo por obligación y no se encontraría a gusto.

CLAUDIA, LA MUJER DE MARADONA

Maradona ya está en Sevilla y en el Sevilla. Setecientos cincuenta millones ha tenido que



Maradona, junto a su esposa Claudia.

ARCHIVO



Joaquín Prat con su nueva cara y sus nuevas chicas de “El Precio Justo”.

ARCHIVO

pagar el equipo andaluz para conseguir su traspaso desde el Nápoles. Y en el Sevilla, Maradona va a ganar mucho dinero, y la encargada de que no lo dilapide en juergas y otras mandangas es Claudia, su mujer desde 1989.

— Claudia, ¿cómo es Diego Maradona?

— “Cuando conocí a Diego lo que más me gustó de él fue su carácter fuerte y luchador, y ahora ha vuelto a demostrar que no lo ha perdido. No se ha dejado hundir por todo lo que ha sucedido, y yo creo que va a dejar claro en el terreno de juego que sigue siendo uno de los mejores futbolistas del mundo”.

El que también sigue siendo uno de los mejores cantantes del mundo es Julio Iglesias, que casi es ya un cincuentón. Acaba de cumplir sus primeros 49 años. Y se ha convertido en un hombre nuevo, desde que apareció en su vida la guapa Miranda, la joven holandesa con la que el famoso cantante mantiene una relación sentimental desde hace casi un año.

Quien está bien joven es Joaquín Prat. La cirugía plástica ha hecho de él un verdadero galán, y eso que tiene ahora sesenta y tres años. Desde 1970 está casado con la danesa Marianne Sandborg con quien tiene cuatro hijos, con edades comprendidas entre 17 y cinco años. Antes estuvo casado durante trece años

con la irlandesa Anne McKiernan, con la que tuvo dos hijas que ahora tienen 31 años y 26 años. Total, que es un galán abuelo.

— Joaquín, ¿ha cambiado el presentador del “Precio Justo”?

— “Si ahora quien está al frente del concurso es un hijo de un hijo de Joaquín Prat. Aunque mi aspecto externo haya podido cambiar, por dentro continúo siendo el mismo, que es lo realmente importante. La cicatriz que me ha quedado del accidente se va cerrando gracias al tratamiento con rayos láser y las cremas hidratantes”.

Nos alegramos, como también lo hacemos con el éxito de Agustín Bravo, el presentador que acompaña a Carmen Sevilla en “Telecupón”, y Laurita Valenzuela en “Tele 5, dígame”. Tiene treinta y un años y es extremeño, y tiene novia. Agustín tiene una sorprendente capacidad de organización, un juicio equilibrado, un chifrado sentido del humor y una ingeniosa simpatía.

— Agustín, ¿qué te ha enseñado Carmen Sevilla?

— “Me ha enseñado muchas cosas, sobre todo en el aspecto humano. Me ha enseñado a reírme de mí mismo, a ser natural, a ser positivo ante la vida. Ella, en el programa, representa su propio papel, así que a mí ni se me ocurre caer en la tentación de poder enseñarle algo. Sería una osadía por mi parte”.

IMPUESTO ACTIVIDADES ECONOMICAS

SI EN EL ULTIMO CUATRIMESTRE DE 1991 Vd. PRESENTO UNA DECLARACION DE ALTA EN EL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS Y TRIBUTA POR **CUOTA PROVINCIAL O NACIONAL O POR CUOTA MUNICIPAL Y SU MUNICIPIO FIGURA** EN LA RELACION, LE INTERESA CONOCER ESTA INFORMACION.

¿DONDE DEBE RECOGER LA LIQUIDACION?

DEBE ACUDIR A LA DELEGACION O ADMINISTRACION DE LA AGENCIA TRIBUTARIA DONDE PRESENTO LA DECLARACION DE ALTA. EL PLAZO DE NOTIFICACION FINALIZA EL 14 DE OCTUBRE.

PARA EVITAR DESPLAZAMIENTOS, DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE, LA AGENCIA TRIBUTARIA ESTA ENVIANDO POR CORREO ORDINARIO A LOS INTERESADOS ESTAS LIQUIDACIONES. NO OBTANTE, SI Vd. NO LA RECIBIERA, DEBERA RECOGERLA EN LA OFICINA INDICADA ANTERIORMENTE.



S E G O V I A

ULTIMO DIA
DE INGRESO

30 DE
OCTUBRE

EL 14 DE OCTUBRE TODAS LAS LIQUIDACIONES SE ENTENDERAN NOTIFICADAS AUNQUE LOS INTERESADOS NO LAS HAYAN RECIBIDO O RECOGIDO.

¿DONDE DEBE EFECTUAR EL INGRESO?

EL INGRESO DEBERA EFECTUARSE, EN EL LUGAR CONSIGNADO EN LA LIQUIDACION, UTILIZANDO EL DOCUMENTO DE INGRESO QUE ACOMPAÑA A LA MISMA. NO OLVIDE QUE EL PLAZO FINALIZA EL 30 DE OCTUBRE.

LA FALTA DE INGRESO DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS DENTRO DEL PLAZO VOLUNTARIO ESTABLECIDO, DARA LUGAR A SU EXACCION POR VIA DE APREMIO.

SI Vd. TRIBUTA POR CUOTA MUNICIPAL Y SU MUNICIPIO NO FIGURA EN LA RELACION ADJUNTA, INFORMESE EN SU AYUNTAMIENTO.



Hacienda Pública

PROVINCIA DE SEGOVIA

ABADES
ADRADA DE PIRON
ADRADOS
AGUILAFUENTE
ALCONADA DE MADERUELO
ALDEALCORBO
ALDEALENGUA DE PEDRAZA
ALDEALENGUA DE SANTA
MARIA
ALDEANUEVA DE LA
SERREZUELA
ALDEANUEVA DEL
CODONAL
ALDEA REAL
ALDEASONA
ALDEHORN
ALDEHUELA DEL CODONAL
ALDEONTE
ANAYA
ANE
ARAHUETES
ARCONES
AREVALILLO DE CEGA
ARMUNA
AYLLON
BARBOLLA
BASARDILLA
BERCIAL
BERCIMUEL
BERNARDOS
BERNUY DE PORREROS
BOCEGUILLAS
BRIEVA
CABALLAR
CABANAS DE POLENDOS
CABEZUELA
CALABAZAS
CAMPO DE SAN PEDRO
CANTALEJO
CANTIMPALOS
CARABIAS
CARBONERO EL MAYOR
CARRASCAL DEL RIO
CASTILLEJO DE MESLEON
CASTRO DE FUENTIDUEÑA
CASTROJIMENO
CASTROSERNA DE ABAJO

LOSA
MADERUELO
MARAZOLEJA
MARAZUELA
MARTIN MIGUEL
MARTIN MUÑOZ DE LA
DEHESA
MARTIN MUÑOZ DE LAS
POSADAS
MARUGAN
MATABUENA
MATA DE CUELLAR
MATILLA
MELQUE DE CEROS
MEMBIRE DE LA HOZ
MIGUELANEZ
MONTEJO DE AREVALO
MONTEJO DE LA VEGA
MONTERRUBIO
MORAL DE HORNUEZ
MOZONCILLO
MUNOPEDRO
MUNOVEROS
NAVA DE LA ASUNCION
NAVAFRIA
NAVALMANZANO
NAVARES DE AYUSO
NAVARES DE ENMEDIO
NAVARES DE LAS CUEVAS
NAVAS DE ORO
NAVAS DE SAN ANTONIO
NAVAS RIOFRIO
NIEVA
OLOMBRADA
OREJANA
ORTIGOSA DEL MONTE
ORTIGOSA DEL PESTANO
OTERO DE HERREROS
PAJAREJOS
PALAZUELOS DE ERESMA
PEDRAZA
PELAYOS DEL ARROYO
PEROSILLO
PINAREJOS
PINARNEGRILLO
PRADENA
PUEBLA DE PEDRAZA
RAPARIEGOS
REBOLLO
REMONDO
RIAGUAS DE SAN
BARTOLOME
RIAZA

CASTROSERRACIN
CEDILLO DE LA TORRE
CEREZO DE ABAJO
CEREZO DE ARRIBA
CILLERUELO DE SAN MAMES
COBOS DE FUENTIDUEÑA
COCA
CODORNIZ
COLLADO HERMOSO
CONDADO DE CASTILNOVO
CORRAL DE AYLLON
COZUELOS DE FUENTIDUEÑA
CUBILLO
CHANE
DOMINGO GARCIA
DONHIERRO
DURUELO
ENCINAS
ENCINILLAS
ESCALONA DEL PRADO
ESCARABAJOSA DE CABEZAS
ESCOBAR DE POLENDOS
ESPINAR
ESPIRDO
FRESNEDA DE CUELLAR
FRESNO DE CANTESPIÑO
FRESNO DE LA FUENTE
FRUMALES
FUENTE DE SANTA CRUZ DE
COCA
FUENTE OLMO DE
FUENTIDUEÑA
FUENTE EL OLMO DE ISCAR
FUENTEPELAYO
FUENTEPINEL
FUENTERREBOLLO
FUENTESAUÇO DE
FUENTIDUEÑA
FUENTESOTO
FUENTIDUEÑA
GALLEGOS
GARCILLAN
GOMEZSERRACIN
GRAJERA
HONRUBIA DE LA CUESTA
HONTALBILLA
HONTANARES DE ERESMA
HUERTOS
ITUERO Y LAMA
JUARROS DE RIOMOROS
JUARROS DE VOLTÓYA
LAGUNA DE CONTRERAS
LANGUILLA
LASTRAS DE CUELLAR
LASTRAS DEL POZO
LASTRILLA

RIBOTA
RIOFRIO DE RIAZA
RODA DE ERESMA
SACRAMENIA
SAMBOAL
SAN CRISTOBAL DE CUELLAR
SAN CRISTOBAL DE LA VEGA
SANCHONUNO
SANGARCIA
SAN ILDEFONSO
SAN MARTIN Y MUDRIAN
SAN MIGUEL DE BERNUY
SAN PEDRO DE GAILLOS
SANTA MARIA DE NIEVA
SANTA MARTA DEL CERRO
SANTIUSTE DE PEDRAZA
SANTIUSTE DE SAN JUAN
BAUTISTA
SANTO DOMINGO DE PIRON
SANTO TOME DEL PUERTO
SAUQUILLO DE CABEZAS
SEBULCOR
SEPULVEDA
SEQUERA DE FRESNO
SOTILLO
SOTOSALBOS
TABANERA LA LUENGA
TOLOCIRIO
TORREADRADA
TORRECABALLEROS
TORRECILLA DEL PINAR
TORREIGLESIAS
TORRE VAL DE SAN PEDRO
TRESCASAS
TUREGANO
URUEÑAS
VALDEPRADOS
VALDEVACAS DE MONTEJO
VALDEVACAS Y GUIJAR
VALSECA
VALTIENDAS
VALVERDE DEL MAJANO
VALLE DE TABLADILLO
VALLELADO
VALLERUELA DE PEDRAZA
VALLERUELA DE SEPULVEDA
VEGANZONES
VEGAS DE MATUTE
VENTOSILLA Y TEJADILLA
VILLACASTIN
VILLAVEDE ISCAR
VILLAVEDE DE MONTEJO
VILLEGUILLO
YANGUAS DE ERESMA
ZARZUELA DEL MONTE
ZARZUELA DEL PINAR

LUCES Y SOMBRAS

El Ejército del Aire español ha decidido levantar el secretismo que rodeaba todos los casos de avistamientos de objetos voladores no identificados (OVNIS). Por primera vez, la documentación confidencial referida a estos fenómenos extraterrestres, que se encuentra actualmente bajo custodia en el Mando Operativo Aéreo (MOA), empezará a salir de las tinieblas.

LUIS SINDE Efe / Reportajes

Tras 25 años de reservas los militares han decidido "sin prisa, pero sin pausa" dar luz en este tema. La vigilancia de estos fenómenos, que hasta ahora monopolizaba el más alto nivel de la jerarquía militar, es decir, la Junta de Jefes de Estado Mayor, ha pasado al jefe de Estado Mayor.

Pero, es quizás cara al público aficionado a estos fenómenos extraterrestres, la decisión más importante: la desclasificación de los tres primeros casos, que se prevé se hagan públicos en unas semanas. La medida es muy limitada, puesto que el Ministerio de Defensa tiene conocimiento de aproximadamente unos 60 casos.

Estos informes serán tratados caso por caso, protegiéndose la confidencialidad de los nombres y todo aquello que pueda afectar a la seguridad del Estado.

El máximo responsable de esta operación es el teniente coronel Angel Bastida Freijedo, mando del Ejército del Aire y miembro de los Servicios de Inteligencia.

El ha sido el portavoz de esta

Unos 60 casos serán desclasificados, pero suprimiendo los datos reservados y la identidad de los testigos

El Ejército del Aire español levanta su secretismo sobre los OVNIS

iniciativa, presentada en los cursos de verano de El Escorial, organizados por la Universidad Complutense, dentro del seminario sobre OVNIS organizado por J. J. Benítez, conocido experto, autor de la famosa serie de libros "El Caballo de Troya".

—Teniente coronel, ¿qué ha llevado al Ministerio de Defensa a asistir a este curso?

—En principio, y tras un proceso de maduración, creemos que podíamos empezar a hablar

POLITICA DE PUERTAS ABIERTAS

—El realizar este curso organizado por la Universidad Complutense y con la participación del Ministerio de Defensa, implica la institucionalización del fenómeno OVNI?

—Yo creo que no. Nosotros asistimos a este curso porque una entidad como la Universidad Complutense nos ofrecía las suficientes garantías. Por supuesto

"Yo soy gallego y esto es como lo de las meigas: yo no creo en Ovnis, pero haberlos, haylos"

de los fenómenos extraños acontecidos en el espacio aéreo convencional. Después de ir al origen de la clasificación del fenómeno, allá por el año 1964 en que, en mi opinión, podía dar origen a un pánico nacional, ya que todo esto se exageraba. Pero después de casi 30 años parece razonable pensar que hablar de estos casos no hace peligrar la seguridad nacional. Por lo tanto resulta aconsejable normalizar esta situación, y no seguir con tanto secretismo.

que el Ejército no entra en polémica de científicos, no científicos, ufólogos y demás. Respetamos las dos posturas, e incluso nos parece muy constructivo que se discuta sobre estos temas.

Por otra parte, el binomio fuerza aérea-ovni se exageró a raíz de que EE.UU. creó un programa que recogía toda la documentación sobre fenómenos extraños. Con el que intentó velar por su seguridad nacional a la vez que recopilaba datos científicos-técnicos aclaratorios de es-



El teniente coronel Angel Bastida.

BERNARDO DIAZ

tos sucesos.

El resto de los países no se pueden permitir ni en dinero, ni en mano de obra estos esfuerzos. Tenemos que conformarnos con velar por la seguridad de nuestro espacio aéreo y limpiarlo de invasiones, no tenemos recursos para investigar los fenómenos a los que no encontramos una explicación racional.

—¿Esta política de puertas abiertas puede mermar la seguridad del espacio aéreo?

—No, porque la desclasificación se hará de una forma progresiva, y expediente por expediente, sin tocar todo aquello que pueda afectar a la seguridad del Estado, o revela datos sobre los testigos.

—¿A partir de qué momento se van a poder hacer públicos estos informes?

—Será poco a poco. Sobre todo, porque es una misión más que se ha asignado a los servicios de inteligencia del MOA, que tiene otras misiones de mayor relevancia. Se harán públi-

para los aficionados de los avistamientos.

—Diversas fuentes critican el hecho de que no se hagan públicos todos los informes, además critican que se ocultan demasiadas cosas.

—Yo sólo puedo hablar de lo que conocemos. Si mis superiores me ocultasen algo, no estoy en condiciones de decirselo. Pero, sinceramente no lo creo.

EVIDENCIAS

—¿Qué requisitos exigen ustedes para la aceptación de un caso?

—La normativa que estaba en vigor hasta ahora —de 1966— ordenaba la notificación por escrito ante una autoridad aeronáutica del avistamiento, o bien cuando algo fuera de lo normal estuviera implicado en el sistema aéreo de seguridad. Actualmente, el general jefe de la región donde se produce el fenómeno emite un informe, donde da su opinión sobre la conve-

"Sólo podemos hablar de lo que conocemos, que es todo lo que hay, ya que no creo que nuestros superiores oculten datos"

cos según la disponibilidad y el tiempo del departamento. Es por esto que no podemos marcar un margen de tiempo concreto.

—¿De cuántos casos tiene conocimiento el Ministerio de Defensa?

—Es muy difícil evaluarlos, porque depende de los criterios que se siguen para catalogarlos. Una cantidad real puede rondar los 60 casos, entre expedientes militares y civiles. Los expedientes civiles son anecdóticos, y no tienen grandes aportaciones para el MOA. Esto no excluye que algunos casos puedan ser de interés

niencia de iniciar una investigación.

También se abre un expediente siempre que el MOS lo crea conveniente. En cualquier caso, es imprescindible el permiso del jefe del Estado Mayor del Aire.

—¿Cuál es la opinión de Angel Bastida sobre el fenómeno OVNI?

—Yo soy gallego y, como en el caso de las meigas, "no creo en ellos, pero haberlos, haylos". Hay evidencias para creer que existen estos fenómenos inexplicables. Yo no me puedo permitir ni llegar a una conclusión ni elevar una teoría. Para eso están los ufólogos.

SU NUEVA
AGENCIA DE
VIAJES

VIAJES

LAURA

Ahora, también, en Segovia para ofrecerle los mejores servicios y programaciones, con el experto asesoramiento de nuestro equipo de profesionales

VIAJAR EN OCTUBRE
TIENE SUS VENTAJAS



C. I. C. L. N° 47 - 18

C/. Jardinillos de San Roque, 5.
Tel: (911) 44 45 00 (5lineas)
Fax: (911) 44 29 26
40002 SEGOVIA

CANCUN 85.900

8 días HOTEL***

ACAPULCO 79.900

8 días HOTEL***

GRECIA 54.900

8 días HOTEL turista

Sábado

3

octubre

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 4 de octubre.
Van 278 días; faltan 88.
Sol: De 7,14 a 18,52 horas.
PARA EL LUNES
Lunes 5 de octubre.
Van 279 días; faltan 87.
Sol: De 7,15 a 18,50 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Francisco de Asís, Marco, Marciano, León e Isidoro.
Lunes. Santos: Aurea, Plácido, Eutiquio y Victoriano.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hoy, Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1.
Segovia: Mañana, Mateos Rueda. San Francisco, 9.

CINE

Sala Zuloaga: Hoy y mañana, a las 5,30 "Peter Pan". A las 8 y a las 11, "Los últimos días del Eden"

BONO LOTO

Miércoles, 30

6	8	33	35	37	44	Com.49 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	-------------------

Martes, 29

15	31	32	37	38	42	Com. 46 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 28

5	21	24	27	29	30	Com. 12 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	--------------------

Domingo, 27

2	3	7	20	45	48	Com.36 Rein. 2
---	---	---	----	----	----	-------------------

PRIMITIVA

Sábado, 26

10	15	29	35	44	46	Com.24 Rein. 1
----	----	----	----	----	----	-------------------

Jueves, 1

4	20	22	31	Com. 21 Rein. 0
37	47			

ONCE

Viernes, 2

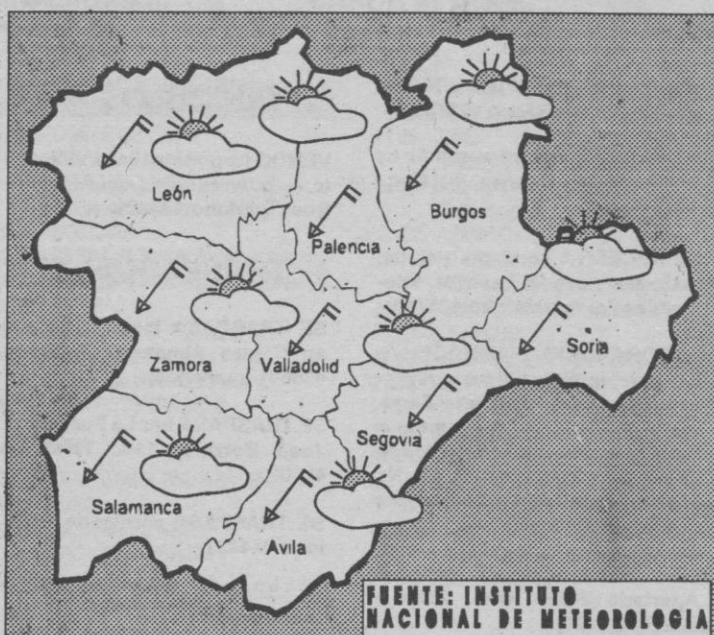
56.042

138

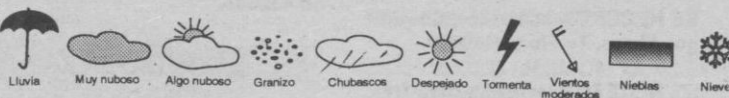
Jueves, 1 Miércoles, 30
64.127 90.875

Martes, 29 Lunes, 28
14.398 08.697

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	21,8	11,2	
León	20,5	8,8	
Zamora	24,2	15,2	
Salamanca	23,0	13,0	
Palencia	20,3	10,5	
Burgos	20,9	10,2	
Soria	22,4	9,6	
Segovia	20,8	11,5	
Ávila	21,4	8,8	

POSIBILIDAD DE CHUBASCOS

Para hoy: Nuboso a muy nuboso en las proximidades del sistema montañoso, con posibilidades de chubascos, que serán de nieve por encima de los 2.000 metros. Temperaturas en moderado descenso.

Para mañana: Muy nuboso en áreas de montaña, con chubascos moderados y dispersos, continuando el ligero descenso de las temperaturas.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Luis Moro, óleos. Hasta el 28 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de Caja Segovia)

- Sefarad. "Los judíos en España, de la Edad de Oro a la expulsión". Hasta el 10 de octubre.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

"La Casa de la Química: ciencia, artillería e ilustración.

EN LA CASA DE LOS PICOS

- Francisco Lorenzo Tardón, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de octubre.

EN "LA ALHONDIGA"

- Venancio Gombau, fotografías de Salamanca. Hasta el 15 de octubre.

EN LA CERVECERIA SANTANA

- Domingo Otones, acrílicos. Hasta el 5 de octubre.

EN EL CENTRO SOCIAL DE PRADENA

- Ildio Hidalgo Fernández, acuarelas y óleos. Hasta el 11 de octubre.

AVISOS

COMIENZO DE CURSO EN EL CENTRO DE EPA

Centro de Educación Permanente de Adultos.— Se pone en conocimiento de las personas matriculadas en el Centro de Educación de Adultos de Segovia que el lunes, día 5 de octubre, comienzan las actividades en dicho centro, excepto en Informática y Talleres de Idioma que se les avisará oportunamente.

Al mismo tiempo se recuerda que el plazo de matrícula continúa abierto para los grupos que aún no están completos.

PUBLICACIONES

COMO NEGOCIAR EN TRES IDIOMAS

"Cómo negociar en... inglés-francés-español" es una publicación de la colección Exitos de Editorial Paraninfo en la que Benédicte Lapeyre y Pamela Sheppard recopilan abundantes frases en los tres idiomas, encaminadas a establecer una buena relación comercial entre los interlocutores correspondientes. La misma editorial publica "Periodismo científico", sobre la especialización del periodista en la rama científica, que lleva como autor el nombre de un periodista tan significativo y prestigioso en este campo como es Manuel Calvo Hernando. Finalmente, "Las 15 primeras horas con Utilidades Norton", por Carlos Gómez Caño, para cuantos quieren conocer por sí mismos su ordenador y quieran trabajar con mayor orden y eficacia.



CEASE

C/. Los Coches 7.

APERTURA

PLAZOS DE MATRICULA

PRACTICA LABORAL
PRACTICA FISCAL
DURACION 100 HORAS
INFORMATE Tlf. 424798

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

Residencial/Los Linares

En SAN CRISTOBAL, urbanización privada con piscina. VENTA 2.ª FASE. Pisos de 3 dormitorios, 2 baños, cocina con tendedero y salón, calefacción individual. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO. Información en obra y al teléfono 442064.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA CONSTRUCCION DEL FERROCARRIL FERROL-GIJON

Ferrol del Caudillo.—La comisión que fue a Madrid para gestionar cuanto se relaciona con la construcción del ferrocarril Ferrol-Gijón, ha dado cuenta de que el director general de ferrocarriles prometió reducir los trámites de los proyectos que vayan siendo informados por la Jefatura de la cuarta sección. Explicada la imposibilidad de conceder créditos amplios para la conservación de las obras ya entregadas, se librarán de momento 400.000 pesetas para estas atenciones. No siendo posible conceder cupos especiales de gasolina para hacer posible una mayor movilidad de los ingenieros encargados del proyecto, se facilitará dinero para dotar a alguno de los coches de gasógeno.

Por lo que se refiere al paso del río Sei, en la frontera galaico-astur, el ingeniero encargado del estudio desde Ribadeo a la margen opuesta del río, pasado por Figueras, ha finalizado el trabajo, que entregará próximamente.

CULTOS

FESTIVIDAD DE SAN FRANCISCO

Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, mañana domingo, queremos invitarles a participar en los cultos que se celebrarán en la iglesia de Santa Isabel con el siguiente horario:

A las 10 de la mañana, Eucaristía, presidida por el R.D. Sebastián Arribas. 3 de la tarde, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las 6,30, en que dará comienzo la solemne Eucaristía concelebrada.

Celebrante y ministro de la palabra, R.D. Alfio Ayuso. Agradecemos nuestra asistencia a dichos actos.

EN VENTA

2.ª torre conjunto residencial "TORRES VIPS"
Pisos y apartamentos. 1, 2, 3 dormitorios, garaje y trastero incluido en precio.
Desde 4.100.000 ptas.
Información: 472 10 00.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 29 de septiembre del presente año, se desarrolló, según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Centro Médico de El Espinar (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 30 bolsas de entre los 37 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

8 del 0+
14 del A+
2 del AB+
3 del 0—
2 del A—
1 del AB—

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecerles de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700**ALQUILERES**SE ALQUILA piso para estu-
dian-
tes. Teléfono (983) 255243.ALQUILO piso calle Los Vargas.
Teléfono 440844.ALQUILO piso en carretera Villa-
castán. Teléfono 440245.ALQUILO piso céntrico, dos dor-
mitorios, calefacción central. Te-
léfono 432644.SE ALQUILA extraordinario piso
céntrico, 4 dormitorios, garaje,
cocina amueblada, calle Santo
Tomás, 4. Teléfono 594057.ALQUILO piso amueblado de
lujo. 3 dormitorios. Muebles a es-
trenar. Calefacción y agua calien-
te central. Jardín privado, plaza
garaje. Plaza de Avendaño. Telé-
fono 432878.ALQUILO, en La Granja, piso
amueblado. Muy completo. 5
camas. Teléfono 470135.SE NECESITAN chicas para com-
partir piso. Teléfono 520431.ALQUILO piso amueblado. Lla-
mar tardes, de 3 a 5. Teléfono
424311.SE ALQUILA piso amueblado en
La Granja. Septiembre-junio. Te-
léfono 442820.SE ALQUILA local, edificio Puer-
ta Castilla. Avda. F. Ladreda, 28.
Teléfono 433679.SE ALQUILA nave en La Lastrilla
para uso industrial. Teléfono
434462.PISO grande sin muebles, zona
San Antonio El Real. 424360.SE ALQUILAN oficinas, sitio
céntrico. Informes: Teléfono
437724.SE ALQUILA bar/restaurante Te-
jadilla. Carretera de Arévalo, km.
4,200. Teléfono 430438.PISO céntrico, 4 dormitorios, 2
baños, trastero. Opción garaje.
Teléfonos 428137-420440.**ENSEÑANZAS**INGLES, todos los niveles. Telé-
fono 429799.LOGOS. Inglés. Sección adultos
y EGB. Cursos por niveles. José
Zorrilla, 5. Teléfono 435613.LOGOS. Oposiciones. Gestión
de Hacienda. Administrativos.
Auxiliares Estado, Castilla-León
y Administración Local. José
Zorrilla, 5. Teléfono 435613.OPOSICIONES auxiliares Admi-
nistración Justicia. Teléfono
435922.INGLES. Sistemas audiovisua-
les. Todos niveles. Curso mixto
inglés-francés. Teléfono 435004.ACADEMIA NOBEL. Clases parti-
culares de apoyo: Ciencias, Le-
tras e Idiomas de EGB, BUP, COU
y FP. Oposiciones: Auxiliares,
Administrativos y Gestión para el
Estado, Comunidades Autónomas
y Ayuntamientos. Policía
Nacional, Guardia Civil y Policía
Municipal. Independencia, 9. Te-
léfono 426915.OPOSICIONES Instituciones
Penitenciarias por funcionarios
licenciados en Derecho, Criminolo-
gía y Contabilidad (Tomás-Au-
relío, 10 años de experiencia con
excelentes resultados), inicio
clases, 1 de octubre en Fernán-
dez Ladreda, 28 - centro, despa-
chos Puerta Castilla. Teléfonos
427378 - 427164.OPOSICIONES Instituciones
Penitenciarias ambos sexos. Pla-
zas toda España, fácil acceso,
preparación Rufino Prieto (fun-
cionario). Teléfono 424628.CHEMA, clases particulares, li-
cenciado, todas las asignaturas,
EGB, BUP, COU, experiencia
acreditada, excelentes resulta-
dos. Mahonías, 441998.INGENIERO alemán y economis-
ta española, hacen traducciones
juradas español-alemán y vice-
versa. Especialidad informática,
técnica y económica. Teléfono
911/470821.DOY clases matemáticas BUP-
COU. Grupos de 5 personas. Lla-
mar teléfono 431909.EGB. Todas las asignaturas. Te-
léfono 429799.**IMPAGADOS**EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le
deben dinero? Llámennos. 983/
357611-354887.**TRABAJO**BOLSA UNIVERSITARIA necesi-
ta señoritas estudiantes, cuidar
niños, ayudar casa, internas, de-
jando las mañanas o tardes li-
bres. 91/4451258.**SE NECESITA
oficial de albañilería
PARA MANTENIMIENTO
Precio convenir. Telf. 44 20 23**SE OFRECE fisioterapeuta, aten-
ción de pacientes en domicilio.
Teléfono 550487.SE NECESITA dependiente. Telé-
fono 435283.NECESITO chica para cuidar ni-
ños y tareas del hogar, de 8,30 a
15,00 horas. Teléfono 430652 (no-
ches).SE NECESITA ayudante de coci-
na. Gobernador Fernández Jimé-
nez, 14. Segovia.SE NECESITA asistente de hogar
en chalet La Lastrilla (Segovia).
Teléfono 443784.SE NECESITA limpiadora. Mesón
de Cándido. Teléfono 428103.SE NECESITA chico aprendiz de
comercio 16, 17 años. Teléfono
440211.SE NECESITA asistente por las
mañanas, para La Lastrilla. Inter-
resadas llamar teléfono 424740.LABORATORIO FARMACEUTI-
CO precisa distribuidor o repre-
sentante con residencia en Segovia
o alrededores, para venta a
farmacias. Visita médica y hospi-
talaría para toda la provincia. No
importa experiencia. Compatible
con otras dedicaciones. Impres-
cindible nivel cultural y locomo-
ción. Manusciba su oferta a:
Apartado 24093. (Ref. 08080 -
BARCELONA).SE NECESITA camarero, domín-
gos libres. Teléfono 430664.SE NECESITA persona para tra-
bajar en taller de reparación, con
experiencia en TV, vídeo, sonido.
Teléfono 428470 (horas comer-
cio).NECESITO chica de 11,30 a 5,30
de lunes a viernes. Teléfono
433142.**INMOBILIARIAS**TOVAR. Alquila local 150 metros.
Calle Santa Isabel. Ideal almacénTOVAR. Alquila local 50 metros.
Calle La Plata. Ideal almacén.TOVAR. Alquila local 152 metros.
Conde Sepúlveda, 2 plantas.TOVAR. Alquila locales desde
175 metros zona Santo Tomás.TOVAR. Alquila local 60 metros,
San Lorenzo, esquina, totalmen-
te instalado.TOVAR. Traspasa negocios de
hostelería perfectamente monta-
dos, acreditados. Información
personal.43.59.50 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6**AMBITO**
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 44 30 33**COTEIZA**
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Ezequiel González, 24, Bajo-E
Edificio "San Roque" Telf.: 436360**VEHICULOS**VENDO furgoneta Nissan Vann-
te, en buen estado, pocos kilóme-
tros. Teléfono 433431.**TRASPASOS**SE TRASPASA local comercial
en Centro Almuzara. Teléfono
430661 (mañanas).SE TRASPASA bar La Fuencisla.
José Zorrilla, 114. Teléfono
420023.SE TRASPASA carnicería. Telé-
fono 444427.TRASPASO local comercial
acondicionado, 130 m² en dos
plantas. En Plaza Mayor. Teléfo-
no 432633.**VARIOS**OBRAS DE ARTE conservación y
restauración. Profesionales titu-
lados pintura y escultura. Teléfo-
no 911/181540.DETECTIVES LIBRA. 25 años
experiencia, ¿Duda, sospecha?
Llámenos. Vigilancia todas, di-
vorcios, prematrimoniales, aban-
donos, bajas fingidas, etc. Rapi-
dez, eficacia. España, extranjero.
Precios asequibles. 91/5939600.ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas
de coser Singer. Juan Bravo, 3.
Teléfono 430397.**VENTAS**CARRETILLA elevadora barata.
983/220199.VENDO ático en Jardín del Eres-
ma, preciosas vistas, dos dormi-
torios. Teléfono 423378 (a partir 5
tarde).VENDE basura de cerdos. Juan
José Llorente. Ortigosa de Pesta-
ño.VENDO madera de pino Valsain y
leña para calefacción. Teléfono
(91) 5185058.SE VENDE piano "R. Maristany"
—antiguo—. Enviar ofertas en
sobre cerrado a Casino de la
Unión, Juan Bravo 30, Segovia
(Referencia piano), donde se en-
cuentra expuesto. Plazo: Antes
del próximo 10 de octubre.PARTICULAR vende piso frente
estación ferrocarril, planta 4.ª,
146 m² más plaza garaje, muchas
mejoras. Teléfono 443642 (horas
comercio).VENDO plazas de garaje, mejor
sitio Albuera. Precio económico.
Teléfono 430512.VENDO piso, 150 m², 4 dormi-
torios, trastero y garaje. Teléfono
911/496184.VENDO vivienda unifamiliar, 460
m², con local comercial y jardín.
Teléfonos 432506-433577.SE VENDE piso en La Granja,
muy cuidado. Teléfono 471788.VENDO grúa marca Pingon, fun-
cionando, barata. Teléfono
471254.LA GRANJA, información sobre
viviendas y locales. Bar en tras-
paso. Teléfono 470721.COMPRESORES ABC. Repara-
ción y venta. Rodamientos Fer-
ber. Teléfono 426861.**TUTTI**
JUAN BRAVO, 8.
C/ REAL Telf. 44 02 11PUPITRE niño plegable, pino,
9.990.

MESA mármol 100x60, 11.960.

SILLA plegable, pino, 1.620.

TABURETE bajo, 1.990; alto,
2.690.**COMPRAS**COMPRO local o planta primera.
Sitio céntrico. Ofertas: Apartado
232 (Segovia).**GANADOS**TREINTA cabras Saanen. Se ven-
den en producción. Llamar no-
ches 557139.**EMPRESAS****FUJITSU ANUNCIA
EL MAS POTENTE
SUPERORDENADOR
CON ARQUITECTURA
PARALELA**Fujitsu ha anunciado la co-
mercialización de un nuevo
superordenador capaz de dar un
rendimiento sin precedentes de
355 GigaFlops (355 mil millo-
nes de operaciones de coma
flotante por segundo), con solo
222 procesadores. Este nuevo
sistema, el Superordenador vec-
torial paralelo VPP500, está
basado en una innovadora arqui-
tectura que incorpora un sistema
avanzado de empaquetamiento
y la tecnología y diseño de ele-
mentos hasta ahora desconoci-
dos en la industria.Con este anuncio Fujitsu
comienza oficialmente la co-
mercialización de la serie
VPP500, previendo instalar el
primer sistema a mediados de
1993, y estimando unas ventas
de 50 unidades en los próximos
5 años.Fujitsu, comenzó en el mundo
de la supercomputación en 1977
con su Facom 230-75 APU, y
hoy ofrece en las series VP y
VPX, una línea completa de
superordenadores basados en
procesadores vectoriales.**SE VENDE
espléndida casa**
CONSTRUCCION DE PIEDRA
A 15 min. SEGOVIA,
estación ferrocarril, río.
425 m² vivienda, 375 m² jardín.
INFORMA:
MIGUEL TOVAR. A.P.I.
Teléfonos 43 59 50 / 43 54 61**DEPOSITO**
AZULEJOS PAVIMENTOS
ALAPLANA
CERAMICA
PRECIO Y CALIDAD
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68**Jesús del Ser y Cía, S.A.**
**MADERAS PARA CARPINTERIA
Y EBANISTERIA**
Rodapiés • Frisos
Tarimas en pino Melix viejo,
Teka roble americano y
pino Melix nuevo
Polígono Industrial.
C/ Guadarrama, 120
Tel. 42 90 40 - SEGOVIA**REHABILITACION
"TRAVESIA DEL PATIN"**
● Apartamentos desde 55 m² a 80 m².
● Magnífico local comercial (470 m²).
● La más asequible forma de pago.
* Mínima entrada * 20 mensualidades * Hipoteca
HABITAT PROMOCION EXCLUSIVA
Telf. 43 30 10



PEQUEÑA PANTALLA

INFANTIL

CHITTY CHITTY, BANG BANG ★★ (TELEMADRID. 16,55).— Un ingenioso y despistado profesor, Caractacus Potts, salva de la chatarra un viejo coche que años antes había ganado varios premios en distintas carreras. Le hace unas cuantas reparaciones y lo

bautiza con el pinwresco nombre de "Chitty Chitty Bang Bang". Un día se pone en marcha con él, llevando a sus dos hijos Jeremy y Jennifer, así como a Trudy, la hija del señor de la comarca. Todos ellos deciden ir a la playa, y se llevarán una sorpresa: el coche es capaz de volar.

DRAMA

REBELION EN CASA ★ (ANTENA 3. 18,00).— Morgan Stewart es un chico al que sus padres siempre han enviado a colegios de internado, más preocupado por la carrera política del cabeza de familia que del cari-

ño del chico. Por ello, cuando le llaman para que vuelva a casa, el muchacho supone que va a encontrar definitivamente el amor que nunca ha tenido. Pero sus padres sólo quieren dar una buena imagen.

POLICIACA

MC QUADE, EL LOBO SOLITARIO ★ (TELE 5. 22,00).— J.J. Mc Quade es un ranger de la Policía de Texas, con fama de bebedor, peleón y de arreglar todos los asuntos de una manera muy peculiar. En cierta ocasión,

mientras se celebra un homenaje de la Policía, él se encuentra intentando capturar a una banda de forajidos que se gana la vida robando caballos jóvenes, pero es fuertemente recriminado por sus superiores.

AVENTURAS

EL TREN DEL INFIERNO ★★ (TVE-1. 22,30).— Dos presos consiguen escapar de una cárcel de alta seguridad. Por ahora su objetivo más inmediato es montar en un tren que les llevará hacia una libertad segura. Sin

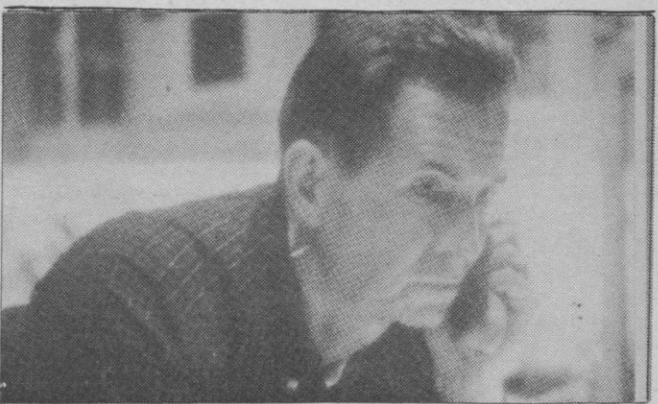
embargo, el maquinista muere de un ataque cardíaco. A partir de este momento la suerte se vuelve contra ellos, ya que los frenos de la máquina se rompen y no ven la forma de repararla.

AVENTURAS

CAMBOYA EXPRESS ★★ (TVE-1. 00,35).— La película cuenta una historia de amor ambientada en el caos de la guerra de Camboya. Unos combaten, otros intentan huir, mientras que un intrépido periodista norteamericano hace todo lo

posible por sacar a una mujer de la que se ha enamorado de un país destrozado por los combates y los bombardeos. Pero para lograrlo tendrá que sortear numerosos peligros para llegar a la frontera e iniciar una nueva vida.

TERROR



Anthony Perkins.

PSICOSIS IV ★ (Canal+, 22,00).— Norman Bates rememora su traumática infancia bajo la tutela de su madre dominante y cruel. La película cuenta el origen

de la terrible locura del protagonista y qué es lo que sucedió realmente con su madre. Al mismo tiempo narra las últimas andanzas del personaje.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

15,30.- DELFY Y SUS AMIGOS
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
"Carro de fuego"
17,35.- CLUB DISNEY
20,05.- EL HIJO DE LA ISLA
"Intento de suicidio"
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- INFORME SEMANAL
22,30.- SABADO CINE.
"El tren del infierno"
AVANCE TELEDIARIO
00,35.- "Camboya Express"
02,10.- SABOR LATINO
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CLIP, CLAP VIDEO
08,00.- INFORME SEMANAL
09,00.- TIEMPO DE CREER
09,15.- PARA NOSOTROS
09,40.- EL MUNDO DE BOBBY
10,05.- LA CORONA MAGICA
10,30.- LOS OSOS AMOROSOS
11,05.- TURBO RANGER
11,30.- PUEBLO DE DIOS
12,00.- EL DIA DEL SEÑOR
13,10.- DIGA 33
13,40.- ESPECIAL MUSICAL
14,30.- LAS CHICAS DE ORO
15,00.- TELEDIARIO - 1
16,30.- EL PRINCIPE VALIENTE (Nueva serie)
16,00.- SESION DE TARDE: CICLO: EL HOMBRE DE LOUIS DE FUNES.
"El gendarme y los extraterrestres"
17,40.- LA HORA WARNER
18,35.- EL CAMELLO BLANCO
19,20.- AHORA O NUNCA
20,30.- COMPAÑEROS DE CLASE
21,00.- TELEDIARIO-2
21,30.- DOMINGO CINE
"Brigada central 2: La guerra blanca"
23,30.- NOCHE DE HUMOR
CAROL Y COMPAÑIA
00,20.- AVANCE TELEDIARIO
00,25.- PERLAS DEL MELODRAMA
"Salón México"
02,00.- FILATELIA
02,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- FARMACIA DE GUARDIA
16,00.- QUEDATE CON LA COPLA
17,30.- COSAS DE CASA
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Rebelión en casa"
20,00.- NOTICIAS
20,03.- RESCATE (Serie)
21,00.- NOTICIAS
21,30.- SERIE
22,30.- POLVO DE ESTRELLAS II
00,30.- POLVO DE ESTRELLAS III
"Cuernos con salsa picante"
03,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

08,00.- LA LLAMADA DEL OESTE
08,30.- FURIA
08,50.- CAPITAN POWER
09,20.- ARCHIE Y SABRINA
09,35.- LA GUARDERIA DEL DOMINGO
11,00.- CAZA SUBMARINA
11,30.- EL HOMBRE DE LOS SEIS MILLO-
NES
12,30.- PEYTON PLACE
13,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"El secreto del lago"
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,55.- NOTICIAS
15,30.- ESPECIAL CINE
17,00.- EL COCHE FANTASTICO
18,00.- PASIONES INMORTALES
20,00.- EL SUPERGORDO
21,00.- NOTICIAS
21,30.- SERIE
22,30.- NOCHE DE LOBOS
00,30.- CIERRE DE EMISION

15,30.- CINE FIESTA
"Bandolero"
17,35.- ENREDOS DE FAMILIA
"Todo en el mismo barrio"
18,05.- A FUERZA DE CARINO
"Halloween"
19,00.- GRAN PANTALLA TV
"Vidas cruzadas"
20,30.- LA LOBA HERIDA
22,00.- NOCHE DE ACCION
"Mc Quade, el lobo solitario"
00,05.- EL MILLONARIO
00,55.- EROTISMO
"Motín en el reformatorio de mujeres"
02,30.- EL GRAN CHAPARRAL
03,20.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- LA EXTRAÑA PAREJA
08,00.- TELEBUTEN
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- VIVAN LOS COMPIS
11,30.- VIP GUAY
12,00.- MATINAL DE CINE
"Así mueren los valientes"
13,35.- VIVIENDO A TOPE.
14,00.- HELICOPTERO.
"El virus X"
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE FIESTA. "La rebelión de las máquinas"
17,30.- ENREDOS DE FAMILIA. "Todo en el mismo barrio"
18,00.- XUXA PARK
19,00.- GRAN PANTALLA TV.
"Vidas cruzadas"
20,45.- VIVAN LOS NOVIOS
21,30.- CINE.
"Mejor solo que mal acompañado"
23,00.- LA NOCHE TROPICANA
00,30.- CANCION TRISTE DE HILL STREET
01,25.- MADRUGADA POP
02,10.- PETROCELLI
02,55.- CIERRE DE EMISION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

15,00.- FUTBOL INGLES (directo)
16,55.- FUTBOL AMERICANO (cod.)
17,55.- CINE:
"Shang: ritmo en los talones" (cod.)
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Tintin en el país del oro negro"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- TELESERIE:
"Puente de Brooklyn (3 Cap.)"
20,30.- TELESERIE: "Sigue soñando"
21,00.- LO + PLUS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL +: "Psicosis IV"
23,40.- CINE: "El cielo protector" (cod.)
01,53.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
02,16.- SESION ESPECIAL V.O.:
04,08.- CINE: "SILUETA"
05,33.- CINE:
"Bailando en la oscuridad" (cod.)
07,04.- DOCUMENTAL

Mañana

08,10.- DEL 40 AL 1
09,05.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Los Gofers"
09,30.- DIBUJOS ANIMADOS: "LA ALDEA DE ARCE"
10,00.- CINE:
"Mira quién habla" (cod.)
11,32.- CINE:
"Lassiter"
13,30.- TELESERIE:
"Max Glick"
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- EL GRAN MUSICAL
15,00.- FUTBOL ITALIANO (Directo)
16,50.- CINE:
"La lista negra" (cod.)
18,20.- PREVIO FUTBOL
19,00.- FUTBOL:
LIGA ESPAÑOLA
21,00.- EL TERCER TIEMPO:
ITALIA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL+: "
Visiones" (cod.)
23,24.- EL TERCER TIEMPO
23,34.- CINE: "Josephine Baker"
01,44.- CINE: Turk 182, el rebelde"
03,15.- CIERRE



TELEMADRID

15,25.- AMOR A PRIMERA VISTA
16,55.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"Chitty Chitty Bang Bang"
18,45.- PARKER LEWIS, NUNCA PIERDE
19,15.- PREVIO FUTBOL
20,00.- FUTBOL
D. Coruña - Real Madrid. (Desde el estadio de Riazor).
22,15.- ENTRE AMIGOS
00,15.- AVANCE INFORMATIVO
00,20.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Misión de audaces"
02,25.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Magdalena, cero en conducta"
03,45.- FIN DE EMISION

Mañana

08,30.- CARTA DE SINTONIA
09,00.- EL NUEVO MUNDO DE COUSTEAU
09,50.- PARIS
10,40.- LA BANDA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LAS TORTUGAS NINJA
15,25.- EL VIDEO CONTRAATACA
16,20.- CINE:
PANTALLA DEL DOMINGO
"El rock de la cárcel"
18,00.- CHAN-TATACHAN
19,20.- JUSTICIA CALLEJERA
20,10.- TELENOTICIAS
20,30.- EL FRIQUI
23,00.- AVANCE INFORMATIVO
23,05.- CINE: UNA DE MADRID
"¿Dónde vas Alfonso XII?"
01,00.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Cara, cara al desnudo"
02,45.- TE QUIERO LUCY
03,10.- FIN DE EMISION



15,30.- DOCUMENTAL
16,30.- CINE PARAISO
"Imitación a la vida"
18,20.- NUESTROS DETECTIVES
"Gideon Oliver"
En el barrio de Chinatown, cada día muere alguien por culpa de los enfrentamientos entre las distintas familias que lo habitan.
20,00.- FUTBOL
D. La Coruña-R. Madrid
22,00.- VEN AL PARALELO
23,20.- NO SE BAILAR
"Campanadas a medianoche"
Comedia. Emilio Gutiérrez Caba. Constantino Romero y Emma Cohen.. Max está muy deprimido, porque ha llegado la Navidad.
23,50.- SERIES DEL SABADO
"SABOR A MUERTE"
00,35.- LA HISTORIA
01,35.- HOLLYWOOD RECUERDA
02,25.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,30.- CARRUSEL DE LAS AMERICAS
12,15.- EL MEJOR DEPORTE HIPICA
Campeonato de España TRIAL
15,30.- DOCUMENTOS TV
16,30.- CINE PARAISO
"La sombra de una duda"
18,15.- SALA 2
"Ciclón"
20,00.- REDACCION DE LA -2
20,15.- LINEA 900
21,15.- LLAMADAS A MEDIANOCHE
22,15.- ESTUDIO ESTADIO
00,00.- OFF CINEMA
"Querida América: Cartas desde Vietnam"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MISCELANEA

UN BEBE, INSCRITO COMO OBJETO DE CONCIENCIA

Un bebé de tres meses figura como aspirante a objeto de conciencia en la solicitud enviada por sus padres al Consejo Nacional de Objeción de Conciencia. Los padres de Pau Bernús Gimeno informaron que tramitaron la solicitud al Consejo Nacional de Objeción de Conciencia el pasado domingo coincidiendo con la celebración del bautizo de su hijo.

En la instancia se declara que "Pau Bernús es estudiante y bebé, y que en la actualidad se encuentra en situación de pendiente de sorteo en la Caja de Reclutas número 413, que corresponde al Ayuntamiento de Sabadell". Los motivos que argumenta para ser reconocido objeto son "éticos, morales y de conciencia" y solicita realizar la Prestación Social Sustitutiva en actividades de "solidaridad, educación por la paz y medio ambiente".

La instancia se encuentra en vías de tramitación después de ser certificada en Correos junto con una fotocopia del Libro de Familia en el que figura el nacimiento del niño. Los padres del bebé son objetores y miembros de la Mesa de Objeción de Conciencia de Sabadell y, según dijeron, quisieron "coincidir el bautizo católico con un bautismo pacifista".

El poeta fue enterrado en Santiago de Chile en 1973

Los restos de Pablo Neruda serán trasladados a Isla Negra

Los restos del poeta chileno Pablo Neruda serán depositados en su casa de Isla Negra, frente al mar, tal como el poeta lo pidió hace 19 años, en una ceremonia que presidirá el presidente Aylwin el 12 de diciembre, día en que se cumplen 21 años de la entrega del Nobel de Literatura al escritor.

Santiago de Chile (Efe).— La Secretaría General de Gobierno y la Fundación Neruda han elaborado un programa especial para la ceremonia de traslado de los restos del poeta y de los de su esposa, Matilde Urrutia. Las exequias se realizarán en viernes 11 de diciembre y el sábado 12, día en que se cumplirán 21 años de la entrega del Premio Nobel de Literatura a Pablo Neruda.

Nacido en Parral en 1904, Neruda fue sepultado el 23 de septiembre de 1973, doce días después del golpe de Estado que derrocó al presidente Salvador Allende, pues murió víctima de una enfermedad cuyo desenlace aceleró la asonada militar. El poeta comunista fue enterrado por algunos pocos amigos, su viuda y por diplomáticos en una tumba del cementerio de Santiago, en medio de una fuerte y amenazante presencia militar y el vuelo rasante de helicópteros.

Con ocasión del traslado de sus restos se hará el funeral oficial al poeta. Los actos empezarán con la exhumación de los restos del poeta y su esposa y su traslado a la Universidad de Chile, el día 11, donde recibirá el homenaje de los ciudadanos. El



Pablo Neruda en su casa de Isla Negra.

ARCHIVO

día 12 habrá una ceremonia oficial con la presencia de altas autoridades y por la tarde de ese día se realizará el traslado a la casa-museo del poeta, en Isla Negra, a 120 kilómetros al noroeste de Santiago de Chile, en el Pacífico. Allí pronunciará el presidente

Aylwin el discurso de despedida al poeta, que en su obra "Testamento" pidió: "Compañeros, enterradme en Isla Negra/ frente al mar que conozco/ a cada área rugosa/ de piedras y de olor que mis ojos perdidos/ no volverán a ver".

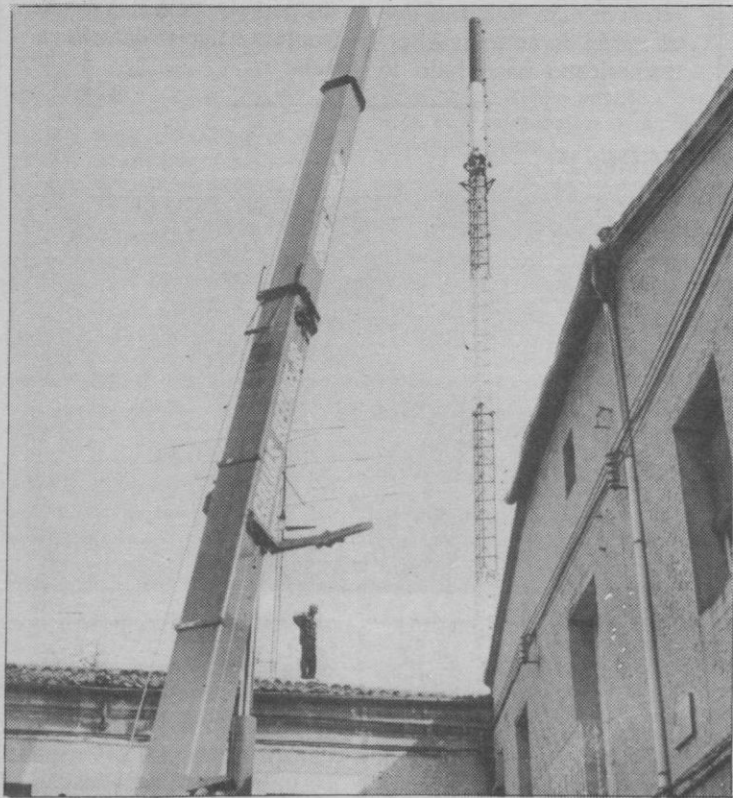
BURBUJAS

... Algo ya hemos dejado escrito con referencia al "caos" de circulación en la calle del Obispo Gandásegui, desde el primer día en que los servicios de Correos se trasladaron a esa zona, y del peligro para los peatones por la entrada y salida de coches a pesar de la señal que prohíbe la circulación en dirección a la calle Real. Pero ¡qué horror!, todo sigue igual. ¿De verdad es tan difícil poner un poco de orden en esa calle? Creemos que no; sólo falta voluntad para hacerlo.

... El secretario general del CDC, firme en sus deseos de abandonar el cargo. Esperemos que no sea para crear otro partido reformista, pues ahora es mucho el valor que se necesita para ponerse al arreglo de lo que tan deteriorado está. Sólo con recordar la cifra a que asciende la deuda del Ayuntamiento de su ciudad, ya es prueba más que suficiente para vaticinar la repetición del fracaso.

... Ante la proximidad de la fecha en que se iniciarán las proclamaciones y el hermetismo absoluto de las diferentes entidades encargadas de otorgar los premios, hay motivos para que aumente el nerviosismo de quienes, con méritos para ello, aspiran a ser galardonados con el Nobel. Y es lógico, pues nunca faltaron las sorpresas.

VISTO Y NO VISTO



TENIA 32 AÑOS.— La antena de Radio Segovia llevaba 32 años formando parte del paisaje del centro de la ciudad. De 48 metros de altura y más de 2.000 kilos de peso, fue necesaria una grúa con un brazo de 52 metros para proceder a desmontarla. Radio Segovia emite hace meses desde su nueva antena.—(Foto: Peñalosa).

MADRIGAL

